

*La Parole parlée*

**CHRIST IDENTIFIÉ DANS  
TOUS LES ÂGES**  
**The Identified Christ Of All Ages**

1<sup>er</sup> Avril 1964

Louisville, Mississippi, USA

William Marrion Branham



# CHRIST IDENTIFIÉ DANS TOUS LES ÂGES

## The Identified Christ Of All Ages

1<sup>er</sup> Avril 1964

Louisville, Mississippi, USA

1 Merci, frère. Vous pouvez vous asseoir. Je considère certainement ceci comme un grand privilège, ce soir, d'être ici à Louisville, dans le Mississippi. Nous avons impatiemment attendu ce moment depuis un bon bout de temps, et je me disais que j'irai à Louisville. J'habite juste de l'autre côté de la rivière, en face de Louisville, dans le Kentucky, ma patrie. On dirait que c'est pour moi un retour à la maison, me retrouver à Louisville.

2 Eh bien, là, certains appellent ça *Luavul*, Louis-ville, et *Lueyville*, et je ne sais pas ce qu'il en est ici. Je pense que nous... la meilleure prononciation... J'ai toujours prononcé cela Louis-ville. On dirait que L-o-u-i-s se prononcerait bien Louis-ville. Mais, chez nous, c'est *Luavul*, *Lueyville* et Louis-ville. Nous choisissons donc comment nous voulons prononcer cela.

3 L'essentiel, c'est que nous sommes assemblés au Nom du Seigneur Jésus. Nous sommes assemblés ici dans aucun autre but sinon Le servir, et que Son glorieux Nom puisse être davantage honoré parmi nous. Quand nous sommes... Après la réunion, ça peut donc... C'est possible, comme ça peut l'être maintenant. Nous savons que nous L'honorons de tout notre coeur.

4 Et maintenant, je suis venu ici sur invitation des prédicateurs de cette contrée-ci et de cette ville. Et je ne suis pas venu avec quelque chose différent de ce qu'ils ont; c'est juste le même Evangile. Jésus a dit une fois, je crois, que le Royaume des cieus est semblable à un homme qui a pris un—un filet et qui est allé à la mer. L'ayant jeté là, il a retiré des créatures de toute espèce. Eh bien, c'est ce que nous attrapons dans le filet de l'Evangile. Quand un homme jette un filet dans la mer ou dans un lac, c'est à peine s'il sait ce qu'il va en retirer. En effet, il peut attraper des écrevisses, il peut attraper des poissons charognards, il peut attraper des araignées, des serpents, et—et que sais-je encore. Mais il est de notre devoir de pêcher à la seine. Il n'est pas de notre devoir de juger. Alors, je suis venu pour prendre mon filet, celui que le Seigneur m'a donné, et l'entrelacer avec ceux de ces hommes, afin que nous, que nos deux filets aillent un peu plus loin que ne le ferait un seul filet. J'ai donc entrelacé mon filet avec les vôtres, vous les frères ici.

5 Vous tous ici, membres de ces églises ici, j'ai entrelacé mon filet avec les vôtres pour les jeter ici dans la mer et tirer pour voir si le Seigneur en a quelques-uns—quelques-uns ici qui n'ont pas encore été attrapés. Et puisse le glorieux Evangile de notre Seigneur Jésus-Christ être tellement identifié parmi nous au cours de ces cinq prochaines réunions ici que nous verrons tous ceux qui n'ont pas

été attrapés dans cet âge être attrapés dans le–le filet de l’Evangile pour être au service du Maître.

6 Eh bien, nous... On ne peut pas faire ça seul, juste une personne; ça doit se faire en collaboration, avec prière, nous tous ensemble, nous unissant, mettant nos coeurs ensemble et priant.

7 Et maintenant, nous nous réjouissons d’un réveil qui dure depuis environ quinze ans. Selon l’histoire, c’est à ma connaissance le temps le plus long qu’un réveil ait jamais duré. Généralement, un réveil dure environ trois ans, puis, ça s’éteint. Mais nous croyons que celui-ci est l’un des derniers grands réveils que le monde recevra, et c’est arrivé dans le dernier âge, l’âge de Laodicée, à la fin de la dispensation de la Pentecôte. Et je crois que l’église est maintenant en train de tomber dans la tiédeur, comme la Bible l’a prédit.

Et nous voyons qu’on attrape la dernière partie, alors que nous voyons des événements arriver tels qu’ils arrivent dans le monde pendant les quelques derniers jours.

8 Par exemple, le grand tremblement de terre en Alaska. Il n’y en a jamais eu de pareil dans le monde entier. Avez-vous remarqué? Il est arrivé un Vendredi saint. Vous savez, la dernière fois que le monde a été secoué, c’était aussi un Vendredi saint, quand notre Seigneur mourait; et cela avait secoué le monde entier. Et, rappelez-vous, ça peut être le signe de Son retour. Il a dit qu’il y aurait des tremblements de terre à divers endroits. Aujourd’hui, nous en avons eu un autre en Californie, et il y en a simplement partout, de légers tremblements de terre. Nous voyons que même le bâtiment de la Capitale a basculé de sa place, en reculant. Et–et en bas, ici, à Bâton Rouge, dans le Louisiane, il y a là une piscine dont les eaux ont débordé droit depuis l’Alaska. Là, en Suisse, en Suède, partout là-bas, des bâtiments et tout ont été secoués, c’est à travers le monde. Je crois que cela essaie de nous ouvrir les yeux pour voir l’heure dans laquelle nous vivons.

9 J’éprouve ici une crainte pieuse, à l’idée que Son apparition peut avoir lieu plus tôt que nous ne le pensons. Et, frère et soeur, même les jeunes gens, mettons-y toute la sincérité possible. Celui-ci peut être le dernier réveil auquel nous assisterons jamais, et peut-être que nous ne le terminerons pas, qu’Il sera venu. Je L’attends aujourd’hui. S’Il n’est pas ici aujourd’hui, je L’attendrai pour demain, si moi, je suis ici. Et je L’attends donc, depuis que j’ai entendu parler de Son retour, et ça fait trente-trois ans depuis que je Lui ai donné mon coeur. Je suis derrière la chaire depuis trente-trois ans, fournissant des efforts, proclamant les richesses insondables de Sa gloire. Et je crois que Dieu se fera connaître parmi nous de telle manière que chaque incroyant sera sauvé, tous les malades seront guéris, et que les saints du Seigneur, Ses enfants croyants, seront élevés dans le–dans l’Esprit.

10 Un réveil ne veut pas dire avoir de nouveaux membres; c'est ranimer ce que nous avons déjà eu. Voyez? Il s'agit de ranimer. Il y a quelque temps, j'étais en train d'observer les vagues dans le lac Michigan, je contemplais pendant que je me tenais là, après un grand réveil à Chicago. J'ai vu les-les vagues, comment elles déferlaient, juste en une grande marée et balayaient de part et d'autre. Je me suis dit, vous savez, cela me rappelle ce cantique: «Des Flots de joie coulent dans mon âme comme les flots de la mer.» Et ces vagues commencent quelque part là, dans le lac ou dans l'océan. Et au fur et à mesure qu'elles avancent, elles augmentent de vitesse, tout le temps. Puis, finalement, elles atteignent le rivage, juste pour se retirer et revenir.

11 C'est comme ça que font les vagues de la gloire de Dieu. Ça vient, juste comme—juste comme les vagues, sans cesse, à maintes reprises, de part et d'autre, les vagues de joie de Dieu déferlent dans nos âmes.

12 Je me suis demandé: «A quoi ça sert? A quoi sert-il de faire bouillonner les eaux?» La nature a un moyen de s'occuper d'elle-même. C'est juste comme les gens. Eh bien, quand vous êtes dans votre église avec vos pasteurs, quand vous avez une leçon de l'école du dimanche, ou—ou quelque chose de ce genre dans votre église, peut-être qu'il n'y a pas d'émotions ni—ni rien d'inhabituel. Mais cependant, il y a autant de Dieu dans votre coeur qu'il y en a quand vous sautillez ou criez.

13 Je me suis dit: «Pourquoi font-elles ça?» La même raison pour laquelle Dieu a un réveil, c'est la même pour laquelle Il suscite un réveil dans un océan, Il suscite un réveil dans un lac. Et les eaux en bouillonnant, se débarrassent de toutes les ordures pour les rejeter sur le rivage. Et je pense que c'est une bonne chose que nous ayons des réveils pour, en quelque sorte, nous débarrasser de toutes les superstitions et de toutes les—les—les choses du monde, expulser cela en bouillonnant, jeter cela sur le rivage, afin que les eaux puissent en être dégagées.

14 Eh bien, ce soir, c'est un peu... C'est donc pour moi la première fois d'être ici, et cependant, je ne me sens pas étranger parmi vous. Je—je ne le suis pas. Je suis votre frère. Et je—et je... évidemment, ce qui est nouveau, c'est juste faire connaissance les uns avec les autres... Probablement que certains parmi vous, j'en suis sûr, je ne les ai jamais vus. Peut-être que vous ne m'avez jamais vu. Et il y a toujours ce sentiment un peu opaque que vous donc... C'est difficile. Et nous donc... C'est simplement ainsi, eh bien, partout. Je fais... j'entreprends mon huitième voyage à travers le monde. Et je—je—je trouve cela partout, où que l'on soit.

15 Mais quand vous trouvez des chrétiens, là où se trouve le Saint-Esprit, dans n'importe quelle nation, peu importe combien c'est éloigné dans la jungle, où que ce soit, ils agissent comme vous quand vous recevez le Saint-Esprit. Ils

agissent de même, exactement. Ils ont la même liberté d'action. Ils croient de même, ils agissent de même que n'importe quel chrétien quand il reçoit Christ.

16 Mais, à propos, on trouve cette opacité. Et, je pense, la première soirée, c'est un bon moment, juste pour se familiariser un peu. Et ensuite donc, ensuite, au fur et à mesure que la réunion progressera et évoluera, alors nous nous familiariserons les uns avec les autres plus que nous ne le sommes maintenant. Mais plus vite nous nous débarrasserons de cela, eh bien, mieux ça sera pour nous.

17 Le Saint-Esprit est timide, très, très timide. Et—et s'il y a juste un incroyant ou un sceptique assis là, le Saint-Esprit ne peut simplement pas agir, à peine. Rappelez-vous, Jésus avait une fois conduit un homme droit hors de la ville pour le guérir, l'éloignant de l'incrédulité. Il est entré dans Sa propre ville, et la Bible dit: «Il ne pouvait pas accomplir beaucoup de miracles.» Nous n'aimerions pas y penser comme cela, mais c'est ce que dit la Bible, qu'Il ne le pouvait pas. Voyez? Il ne peut rien faire contrairement à votre foi. Il vous faut croire cela.

18 Quelqu'un me parlait souvent, disant: «Frère Branham, peu m'importe ce qui peut se passer, je ne crois pas Cela.» Eh bien, ce n'était pas pour ce genre de personne. Ce n'est pas pour les incroyants; c'est uniquement pour les croyants, ceux qui croient: «Tout est possible à celui qui croit.» Les incroyants ne reçoivent rien. Et comme ils—ils ne croient rien, ils ne reçoivent rien non plus. S'ils reçoivent juste une théologie froide, c'est ce qu'ils obtiennent. Mais ceux qui croient en Dieu et qui croient que Jésus-Christ est tout aussi réel aujourd'hui qu'Il l'était autrefois, c'est ce qu'ils reçoivent. «Qu'il vous soit fait selon votre foi.»

19 Et alors, ici, je me disais que j'apporterais ce soir ce que nous essayons d'apporter. Eh bien, je présume, comme ceci est parrainé par les pentecôtistes, que la plupart des gens ici sont des pentecôtistes. Et c'est ce que j'ai choisi bien que je n'aie jamais adhéré à une quelconque Eglise pentecôtiste, à aucune église. Je n'ai aucune dénomination, une dénomination quelconque. Et, franchement, je ne suis pas tellement pour ça. Elles peuvent avoir tout ce qu'elles veulent, mais vous érigez des barrières, vous voyez, et Dieu—Dieu ne veut pas de barrières érigées dans Son Eglise.

20 Cela me rappelle un homme qui avait une fois des canards, et il—il leur avait coupé les ailes afin qu'ils ne s'envolent pas de la basse-cour. Il avait des canards de part et d'autre. L'eau a commencé à affluer. Et, la chose suivante, vous savez, le niveau d'eau s'est élevé de plus en plus, et alors, les canards se sont rassemblés. Voyez? C'est ce qu'il nous faut faire: Laisser le niveau d'eau monter, et alors, les canards se rassembleront, voyez-vous, alors. Nous sommes tous dans cette même eau. Nous pouvons donc sortir des barrières dénominationnelles si seulement nous laissons le niveau d'eau monter suffisamment.

21 C'est comme un homme qui avait un champ de maïs. Un autre homme disait sans cesse... Il avait un champ, avec des plantes de tel côté, d'autres de tel autre côté. Et alors, un autre homme passait par là chaque matin et regardait ce champ de maïs. Il disait: «N'est-ce pas beau ça, un champ de maïs ici, et un autre là?» Après que le maïs eut poussé un peu plus haut, qu'il a dépassé la clôture, c'était, on dirait, un seul champ. J'espère donc qu'il en sera ainsi ici, que nous serons un seul immense champ de maïs, à coeur ouvert, pour le Royaume de Dieu.

22 Eh bien, notre but... Eh bien, souvent, les gens disent: «Frère Branham, un guérisseur divin.» Non, cela est faux; il n'y a qu'un seul Guérisseur, c'est Dieu. Aucun médicament ne guérit, aucun médecin n'est un guérisseur. Aucun bon médecin ne se dit guérisseur. S'il le dit, alors il-il vous raconte quelque chose de faux.

23 J'ai été interviewé chez les Frères Mayo, et ils ont dit: «Nous ne prétendons pas guérir les malades, Monsieur Branham. Tout ce que nous déclarons, c'est que nous assistons la nature. Il n'y a qu'un seul Guérisseur; c'est Dieu.» Combien c'est raisonnable!

24 Vous pouvez vous fracturer le bras, un médecin peut le remettre en place, mais il ne peut pas le guérir, car il n'a rien avec quoi guérir. Il faudra que le tissu soit formé. Un médecin peut arracher une dent ou enlever l'appendice, mais qui va opérer la guérison? Voyez, la Bible n'est pas en erreur. La Bible est vraie en chaque Mot: «Je suis l'Eternel qui te guérit de toutes tes maladies.» Toutes! Rien d'autre! Aucun fait! On n'a rien découvert, jusqu'à présent, qui puisse former les tissus. On trouve des médicaments qui peuvent empoisonner les microbes, jusqu'à ce que-jusqu'à ce que les tissus s'unissent. Mais il faut Dieu pour opérer la guérison. Dieu est l'unique Guérisseur qui existe.

25 La Bible est donc parfaitement vraie. Et c'est là-dessus que nous nous tenons: Sur la Bible. Ça doit être AINSI DIT LE SEIGNEUR. Eh bien, nous croyons effectivement que Dieu peut faire des choses non écrites dans Sa Parole, parce qu'Il est Dieu. Il fait tout ce qu'Il veut. Mais cependant, j'aime voir chaque chose, quand on en arrive à la doctrine, provenir de la Bible. En effet, je crois que la Bible est la pleine révélation de Jésus-Christ. La Bible dit que c'est ce qu'Elle est. Elle est la révélation de Jésus-Christ. Et rien ne doit Y être ajouté, ni En être retranché. J'aime donc m'en tenir à ce qu'Elle dit et à ce qu'Elle promet. Si donc Il accomplit ce qu'Il a promis, c'est tout ce que je veux voir après tout. Alors, je sais que je Le verrai.

26 Eh bien, à propos, nous ne cherchons pas à dire que nous nous spécialisons dans la guérison divine, parce que la guérison divine est une chose secondaire. Et on ne peut jamais se spécialiser sur une chose secondaire. Mais environ quatre-vingt-six pour cent du ministère de Jésus, je pense, d'après l'évaluation faite, étaient basés sur la guérison divine. Il... Comme docteur

Bosworth le disait (mon... l'un de mes associés qui est parti récemment dans la Gloire, il y a quelques années, à l'âge d'environ—environ quatre-vingt-quatre ans), il disait: «La guérison divine, c'est l'appât sur l'hameçon. Et on ne montre jamais au poisson l'hameçon; on lui montre l'appât, de sorte qu'en l'avalant, il avale aussi l'hameçon.» Donc, c'est—c'est ce qu'il en est. Nous voulons attraper les poissons pour la gloire du Seigneur; les attraper, les faire sortir du monde pour les faire entrer dans le Royaume de Dieu.

27 Ainsi donc, la guérison divine, l'essentiel, c'est la guérison divine de l'âme. Le Corps de Christ, c'est celui-là qui a besoin de la guérison plus que tout ce que je connaisse, le Corps de Christ. Il est tellement brisé par la théologie humaine et les divergences dénominationnelles qu'Il est devenu un Corps malade. Et je—et je vous assure, Il—Il a besoin de la guérison, d'une guérison efficace. Je—j'espère donc que le Seigneur opérera une grande action de guérison sur la partie de Son Corps qui est ici.

28 Nous croyons qu'il y a une seule—une seule Eglise. Et on n'Y adhère jamais. Le lundi prochain, j'aurai cinquante-cinq ans, et la famille Branham ne m'a jamais demandé d'y adhérer. Je suis né un Branham. C'est ainsi—c'est ainsi que je le suis. Eh bien, c'est ainsi que nous devenons chrétiens. Nous naissons chrétiens. Et on n'y adhère pas, on y entre par la naissance. Vous recevez alors le caractère de Christ.

29 Eh bien, c'est ce que nous trouvons aussi, là-dessus, beaucoup de gens ici en Amérique, surtout, c'est ce qui a été enseigné. Nous avons un système (ou plutôt, c'est le—le Seigneur qui l'a ordonné, c'est donc bien), imposer les mains aux malades et prier pour eux. C'était la dernière commission à l'Eglise. C'est très bien. Et cela a été exécuté au cours des âges. Chaque fois qu'un réveil éclatait, dans chaque âge, il était accompagné de la guérison divine et du surnaturel de Dieu.

30 Et aujourd'hui, nous trouvons dans cet âge-ci, et mes efforts... Voici ce que je m'efforce d'accomplir: Il y a eu beaucoup de choses dans ce dernier jour de la part de ceux qui prêchent la guérison divine, ils y ont mis beaucoup de leur propre gloire au point que ça dégage une mauvaise odeur devant le public. C'est devenu «Gloire au Seigneur! Frère Untel m'a imposé les mains et, gloire au Seigneur, je suis guéri.» Eh bien, si seulement je peux omettre cela!

31 Si on pouvait dire: «Le Seigneur Jésus m'a rétabli», combien ce serait mieux, vous voyez? Ainsi, avec ce petit ministère que le Seigneur m'a donné, on essaye d'amener Dieu dans votre présence, afin que vous puissiez poser vos mains sur Lui, votre Sacrifice, et être guéris. Ce qui compte, ce n'est pas tellement l'imposition des mains. C'est ce que nous faisons, nous tous. Nous prions et nous imposons les mains aux malades. Nous ne guérissons pas les gens. Ils sont déjà

guéris. Chaque personne est déjà guérie. Combien croient cela? [L'assemblée répond: «Amen.»—N.D.E.]

32 Maintenant, voyons comment notre assemblée a été enseignée. Il y en a deux tiers qui croient cela en tout cas. Donc, c'est qu'Il a été blessé pour nos péchés, c'est par Ses meurtrissures que nous avons été guéris. Chaque attribut pour lequel Il est mort au Calvaire nous appartient depuis ce moment-là, tout ce pour quoi Il est mort. «Il a été blessé pour nos péchés, brisé pour nos iniquités, le châtement qui nous donne la paix est tombé sur Lui; c'est par Ses meurtrissures que nous avons été guéris.» Nous avons été guéris, au passé. Chaque pécheur est sauvé. Depuis le jour où Jésus mourait sur la croix, Il a pardonné chaque péché de l'homme.

33 Eh bien, Dieu est un grand—un grand... comme un grand Etre: «Au commencement, Dieu...» Voyez? Nous... Il n'était même pas Dieu pour commencer: *Dieu* signifie un objet d'adoration. Et Il a été appelé... Il n'y avait rien pour L'adorer. Il existait par Lui-même: Elohim. Et il n'y avait rien pour L'adorer. Après qu'Il eut créé les Anges, c'est alors qu'il y a eu quelque chose pour L'adorer.

34 Mais dans ce grand Dieu, Elohim, il y avait des attributs. Il y avait là-dedans des attributs de Dieu; des attributs de Père; des attributs de Fils; des attributs de Sauveur; des attributs de Guérisseur. Tous ces attributs étaient en Dieu. Et si jamais vous avez reçu la Vie Eternelle, vous étiez dans les attributs de Dieu, parce que vous avez la Vie Eternelle. Jésus est venu comme Rédempteur. Et *racheter* veut dire ramener une chose là où elle était au commencement. Exact. Vous étiez dans la pensée de Dieu. Peut-être qu'Il a eu à mélanger ceci avec cela, ici et là. Comme un homme qui cherche à fabriquer une cloche pour l'église: Il met telle quantité d'airain, telle quantité de fer, et amène cela au bon diapason. Celui qui fait le moulage sait quelle quantité mettre là-dedans. Sinon, il n'aura pas le son correct.

35 Et Dieu connaît exactement votre place, votre âge. Ainsi donc, si vous avez la Vie Eternelle... le mot *éternel*, c'est quelque chose qui n'a jamais eu de commencement ou qui ne peut connaître de fin. Ainsi, qui que vous ayez été, voyez, vous avez été, vous avez toujours été; vous étiez l'attribut de Dieu manifesté, une—une Parole. «Au commencement était la Parole...»

36 Et la Parole est une pensée rendue manifeste. Vous pensez cela, ensuite vous prononcez cela. Par exemple, je peux dire: «La lumière.» J'ai dû penser «lumière» avant de dire «lumière.» «Microphone», j'ai dû dire... penser «microphone» pour dire «un microphone.» Et nous sommes les attributs de Dieu manifestés.

37 Et je trouve—je trouve deux catégories de gens tout au long du chemin. L'une d'elles, ce sont les fondamentalistes, et l'autre, ce sont les pentecôtistes. Eh

bien, les pentecôtistes ont quelque chose, mais ils ne savent pas qui ils sont. Et les fondamentalistes savent quelque chose, mais ils n'ont rien avec ça. Ainsi donc, il... C'est juste comme un homme qui a de l'argent en banque et qui ne peut pas signer un chèque. L'autre peut signer un chèque, mais n'a pas d'argent en banque. Si jamais tout cela est mis ensemble, cela pourrait—cela pourrait constituer une grande chose.

38 Mais alors, malgré tout cela, la façon dont nous essayons de tenir la réunion, c'est pour vous, vous en tant qu'individu, pour vos besoins en Christ. Le salut, la guérison divine, et tout ce dont vous avez besoin, cela vient par la foi, savoir que vous êtes dans la Présence de Christ et, par la foi, étendre la main pour prendre cela. Car c'est l'unique moyen pour vous de jamais avoir cela. C'est par la foi que nous sommes sauvés. C'est par la foi que nous sommes guéris. Voyez? Il n'est pas nécessaire que Dieu descende pour faire encore cela. Il l'a déjà fait.

39 Donc, vous voyez, tout, c'est—c'est Dieu devenant tangible. Donc, en ce grand jour à venir, quand Christ s'assiéra sur le trône de David pour le règne du Millénium, c'est Dieu, tangible, sur la terre. Il est maintenant en vous. Vous êtes Ses attributs. Si vous avez la Vie Eternelle, votre vie a toujours été. Et vous étiez une pensée de Dieu: La couleur des cheveux, tout ce que vous êtes, vous étiez une pensée de Dieu, et vous avez été matérialisé, c'est tout.

40 Et c'est ce que Dieu était quand Il a été matérialisé en Christ: Dieu s'est montré, Il s'est manifesté dans la chair, en Christ. Il est devenu matériel, un Dieu que nous pouvons toucher. 1 Timothée 3.16: «Et, sans contredit, le mystère de la piété est grand: Dieu a été manifesté en chair.» Voyez? Voyez? C'était Dieu manifesté, s'apprêtant.

41 Maintenant, nous sommes ici sous cette forme, nous sommes encore dans le négatif. C'est comme tirer une photo de quelque chose, et en prendre une photo. Dieu dit: «Il aura des cheveux noirs, des yeux bleus et autres. Il sera comme ceci, comme cela et autre.» La photo a été prise à l'âge de vingt, vingt-deux ans. Puis, la mort s'installe. Vous commencez à mourir. Peu importe la quantité et la qualité de nourriture que vous consommez pour former les cellules de sang, vous mourez. Il n'y a pas un homme de science au monde qui puisse expliquer cela. Vous déversez de l'eau d'une cruche dans un verre, celui-ci se remplit de moitié, puis vous continuez à en déverser, le niveau d'eau baisse. Que se passe-t-il?

42 La nourriture que vous mangez forme des cellules de sang. Les cellules de sang constituent votre corps. Chaque fois que vous mangez, vous renouvelez votre vie. Et cela, c'est depuis l'âge d'un an jusque vers vingt-deux ans. Et puis, aujourd'hui, vous mangez la même nourriture, je mange la même nourriture que je mangeais à seize ans. A seize ans, chaque fois que je mangeais, mes muscles devenaient gros et forts. J'ai atteint la pleine maturité. Et puis, après la pleine maturité, je mange la même nourriture, et une meilleure nourriture, en grande

quantité, mais je deviens de plus en plus vieux et faible, tout le temps. Cependant, chaque fois que je renouvelle ma vie, je ne devrais en principe pas mourir. Voyez?

43 Mais Dieu a fixé un rendez-vous, et l'homme doit mourir et affronter le Jugement. Et vous allez répondre à ce rendez-vous-là, mes amis. Souvenez-vous-en donc. Et pendant que nous sommes ici ce soir, nous aimerions nous souvenir de ces choses, que nous aurons à répondre à ce rendez-vous. Il peut y en avoir beaucoup auxquels on se dérobe, mais celui-là, nous en sommes sûrs, chacun y répondra. Et maintenant, là-dessus, c'est un rendez-vous que Dieu a fixé à l'homme. C'est une obligation pour ce corps, parce que c'est toujours le négatif, il est sujet à la mort.

44 Donc, Il a l'Esprit éternel, Son attribut est manifesté dans ce corps-là. Alors, comme n'importe quelle photo sous forme du négatif, elle passe par la chambre noire. Là, elle est développée. Elle en sort une photo parfaite. Et nous passons par cette chambre noire, mais pour en sortir après que le négatif est devenu une photo parfaite, à l'image de Christ. Nous entrons dans la tombe noire, dans la chambre noire pour le développement. Il faut la mort pour développer cela. De même, il vous faut mourir à vous-même pour développer la photo de l'image de Christ, la Vie de Christ en vous. Il vous faut vider votre âme de telle manière que Christ puisse y entrer. Il vous faut mourir à vous-même.

45 De même, votre corps physique meurt pour que cela soit formé et façonné à Son image. Mais il y a toujours cet attribut qui ne peut pas être détruit. Il ne peut jamais être détruit. C'est Dieu au commencement. C'est Dieu au-dessus de nous. C'est Dieu avec nous, Dieu en nous. Ce sont tous des attributs de Dieu: La Vie Eternelle pour les fils des hommes. Maintenant, prions.

46 Bien-aimé Père céleste, nous Te prions ce soir de nous bénir et de tirer gloire de notre rassemblement. Nous consacrons ce bâtiment et ce terrain, avec nous dessus, nous Te les confions comme une offrande, Seigneur, à l'honneur de Ton Nom. Accorde-le, Seigneur. Bénis tout ce que nous faisons. Puisse cela être pour l'honneur de Jésus-Christ, et pour qu'Il devienne une réalité vivante parmi les gens.

47 Et après les services, quand nous quitterons ces réunions pour rentrer chez nous, puissions-nous dire comme ceux qui, il y a dix-neuf... ans, cette dernière Pâques, alors qu'ils revenaient d'Emmaüs, quand Il leur est apparu et qu'Il avait fait la même chose qu'Il faisait avant Sa crucifixion. Il était le Seigneur ressuscité, parce qu'Il se faisait toujours connaître par les mêmes choses qu'Il avait faites avant Sa crucifixion. Alors, leurs yeux s'ouvrirent et ils Le reconnurent. Ô Dieu, puissions-nous dire ce soir, après mille neuf cents ans, quand nous serons sur le chemin de retour à la maison ce soir, puissions-nous dire: «Notre coeur ne brûlait-il pas au-dedans de nous alors qu'Il nous parlait en chemin?» Puisse-t-Il

s'identifier ce soir parmi nous, Seigneur, comme le Seigneur ressuscité, prêt à revenir pour Son Eglise. Nous le demandons au Nom de Jésus. Amen.

48 Chaque soir, pour garder la chose en ordre, on vient prier pour nous. Frère Borders, ou—ou mon fils, Billy Paul, l'un d'eux, sera ici chaque soir environ—environ une heure avant le début des services. Ils apporteront de petites cartes qui portent des numéros. Ce garçon prendra ces cartes, les battra juste ici devant vous (voyez?), comme ça, et puis, il vous donnera une carte, tout ce que vous voulez. Et quand je viens le soir, chaque soir... Cela accorde à chaque nouveau venu, chaque jour, l'occasion d'avoir une carte de prière.

49 Donc, chaque soir, il n'y aura pas trop de gens à l'estrade à la fois, mais j'en ferai venir un certain nombre pour prier pour eux. Il peut arriver qu'on commence à partir de l'une là, c'est quatre... Cela montre que le jeune garçon qui distribue les cartes ne peut rien vous garantir, ni vous vendre une carte de prière pour vous rassurer que vous serez dans la ligne de prière. Vous avez la même possibilité parce que les cartes ont été battues devant l'auditoire.

50 Autre chose, c'est que je peux commencer à partir de n'importe quel numéro, je peux commencer à partir de cinquante et descendre, à partir de trente et monter, ou à partir de... Parfois, je compte le nombre des gens dans telle rangée, et je le divise par le nombre des gens dans telle autre rangée, ainsi de suite comme cela, pour avoir un chiffre. Et parfois, je prends un petit garçon et j'estime son âge, ou un homme ou une femme, ou quelque chose comme cela, vous savez, ou juste n'importe quoi qui me vient à l'esprit. Donc, personne ne sait à partir d'où la ligne de prière va commencer, et cela donne à chaque personne une possibilité. Alors, à la fin, tous ensemble, nous prions pour chaque personne qui a une carte. Ainsi, nous... Gardez donc votre carte.

51 Eh bien, souvent, dans des réunions, les gens n'arrivent même pas à l'estrade. S'il y a ici quelqu'un qui a déjà été dans des réunions auparavant, il y a dix personnes qui sont guéries là dans l'auditoire contre une seule personne guérie sur l'estrade. Il faut la foi. Peu importe où on se trouve, il vous faut avoir cette foi-là. C'est tout. Et la foi n'est pas du tout un—un mythe, juste quelque chose qu'on imagine. C'est quelque chose dont vous êtes sûr. C'est vrai.

52 Et maintenant, je vais vous demander donc, alors que nous prenons le passage des Ecritures ce soir... Ce soir, nous allons lire dans l'Épître aux—dans l'Épître aux Hébreux. Et maintenant, pendant que nous nous levons pour lire la Parole... Quand nous promettons fidélité devant le drapeau, nous—nous nous tenons debout pour honorer les emblèmes nationaux et autres. Tenons-nous donc debout pendant que nous lisons la Parole de Dieu, s'il vous plaît. Hébreux, chapitre 13, verset 1 à 8.

*Persévérez dans l'amour fraternel.*

*Ne... l'hospitalité; car, en l'exerçant, quelques-uns ont logé des anges, sans le savoir.*

*Souvenez-vous des prisonniers, comme si vous étiez aussi prisonniers; de ceux qui sont maltraités, comme étant aussi vous-mêmes dans un corps.*

*Que le mariage soit honoré de tous, et le lit conjugal exempt de souillure, car Dieu jugera les impudiques et les adultères.*

*Ne vous livrez pas à l'amour de l'argent; contentez-vous de ce que vous avez; car Dieu lui-même a dit: Je ne te délaisserai point, et je ne t'abandonnerai point.*

*C'est donc avec assurance que nous pouvons dire: Le Seigneur est mon aide, je ne craindrai rien; que peut me faire un homme?*

*Souvenez-vous de vos conducteurs qui vous ont annoncé la Parole de Dieu; considérez quelle a été la fin de leur vie, et imitez leur foi.*

*Jésus-Christ est le même hier, aujourd'hui et éternellement.*

53 Inclignons la tête. Seigneur Jésus, rends ceci une réalité pour nous ce soir, que ce ne soit pas juste une Parole lue, mais que la Parole devienne chair parmi nous, car nous le demandons au Nom de Jésus. Amen. Vous pouvez vous asseoir.

54 Comme nous parlons juste quelques instants, chaque soir, nous allons tâcher de sortir vers 21 h 30', si-si possible. J'aimerais remercier une fois de plus ceux qui me parrainent ainsi que ceux qui nous ont permis d'avoir ce bâtiment ici, le terrain, la salle d'exposition ou je ne sais quoi. Nous sommes très reconnaissants. Eh bien, maintenant, vous êtes un bon groupe auquel parler, et je peux vous parler bien longtemps, mais je n'aimerais pas vous épuiser. Chaque soir, environ trente minutes. Ce soir, on fera un peu plus longtemps comme c'est la première soirée.

55 Ce soir, j'aimerais parler sur le sujet: *Le Christ identifié dans tous les âges*. En effet, la Bible dit: «Il est le même hier, aujourd'hui et éternellement», l'identité de Christ dans tous les âges. Or, avez-vous remarqué ici, les Ecritures demandent ici de se souvenir de ses conducteurs et de voir ce qu'a été la fin de leur vie, voyez. La fin de leur vie, c'est Jésus-Christ le même hier, aujourd'hui et éternellement.

56 Beaucoup de gens ont diverses conceptions de Christ. Au cours de mes voyages dans—dans divers coins du pays et à travers le monde, je trouve que beaucoup de gens ont diverses conceptions. Vous serez surpris d'en savoir quelques-unes. Certains pensent qu'Il est juste un merveilleux docteur. Eh bien, là, Il l'était—Il l'était. C'est tout à fait vrai. Et beaucoup pensent qu'Il était un grand philosophe. En fait, Il l'était. Certainement qu'Il—Il l'était. Et puis, d'autres pensent qu'Il était un—un homme de bien. Il—Il l'était. Mais, voyez, Il était plus que cela. Il était tout cela, plus. D'autres pensent qu'Il était un prophète. Il était un prophète, mais Il était plus qu'un prophète. Il était ce que les prophètes étaient, plus. Voyez? Alors, comment le saurions-nous donc? Puisqu'Il enseignait, de par Ses enseignements, Il était un Enseignant, et Il était un grand Philosophe.

57 Mais le—le seul moyen pour nous de jamais savoir aujourd'hui, si nous voulions L'identifier aujourd'hui, et je crois qu'Il est ressuscité des morts. Je le crois de tout mon coeur. Et je crois qu'Il a promis ici qu'Il est le même hier, aujourd'hui et éternellement. «Et Je serai avec toi tous les jours. Je ne te délaisserai point, et Je ne t'abandonnerai point.»

58 Eh bien, ces Paroles sont... Elles sont soit vraies, soit fausses. Et si Elles ne sont pas vraies, que faisons-nous donc ici ce soir? Nous sommes—nous sommes des gens misérables. Nous sommes des gens qui sont—qui sont... Eh bien, nous sommes séduits. Le monde chrétien tout entier est séduit s'Il n'est pas le même hier, aujourd'hui et éternellement, s'Il n'est pas vivant ce soir et avec nous, comme Il l'avait promis: «Voici, Je suis avec vous tous les jours jusqu'à la consommation, ou à la fin du monde. Je suis avec vous tous les jours.» Or, si cela n'est pas la Vérité, il y a alors quelque chose de faux, et nous sommes—nous sommes de faux témoins. Non seulement nous nous rendons nous-mêmes misérables par des moyens frauduleux, mais nous séduisons les autres. Nous serons trouvés des séducteurs à cause de quelque chose dont nous parlons et qui n'existe pas, s'Il est juste un mythe, ou s'Il est juste quelque chose d'historique.

59 A quoi sert un Christ historique s'Il n'est pas le même aujourd'hui? A quoi sert le Dieu de Moïse s'Il n'est pas—s'Il n'est pas le même Dieu aujourd'hui? A quoi servirait-il de prendre votre—votre canari et de le nourrir de bonnes vitamines pour qu'il ait de belles plumes et de bonnes ailes solides, pour ensuite l'enfermer dans une cage? Voyez? Ça ne lui sert à rien. Et nous disons combien grand était Dieu, et puis, nous ne disons pas qu'Il est le même aujourd'hui; alors, il y a quelque chose qui cloche; nous sommes enfermés dans une cage quelque part. Et ce—c'est une—c'est une fausse conception de ce que Dieu est.

60 La Bible déclare clairement qu'Il est le même, et cela veut dire qu'Il est le même. Il est exactement tel qu'Il était. Il n'a pas du tout changé, et Il est le même hier, aujourd'hui et éternellement.

61 Et maintenant, nous En avons aujourd'hui, en ce jour-ci et en ce temps-ci, exactement comme c'était le cas à Son époque et dans toutes les autres époques, nous En avons notre propre conception. Mais, s'il existe vraiment un moyen au monde par lequel nous pourrions savoir avec certitude, il nous faudra découvrir ce qu'Il était, et ensuite découvrir ce qu'Il était dans d'autres âges.

62 Rappelez-vous, la Bible dit qu'Il est le même hier, aujourd'hui et éternellement. Donc, il nous faudra trouver ce qu'Il est dans les autres âges, savoir ce qu'Il était dans l'âge où Il marchait sur terre, dans l'âge avant qu'Il marchât sur terre, dans l'âge après qu'Il était sur terre et qu'Il avait quitté la terre. Il nous faudra savoir ce qu'Il était, pour savoir ce qu'Il est aujourd'hui, chaque fois, car Il est le même hier, aujourd'hui et éternellement. Eh bien, mais, autrement dit, il nous faudra remonter dans le passé, rechercher pour voir tout ce qu'Il était.

63 Maintenant, nous voyons dans Saint Jean, chapitre 1, à partir du verset 1, qu'il est dit: «Au commencement était la Parole, et la Parole était avec Dieu.» Là, ce sont les attributs, Ses paroles. C'étaient donc des pensées non exprimées. Voyez? «Au commencement est... était la Parole, et la Parole était avec Dieu, et la Parole était Dieu. Et la Parole a été faite chair et a habité parmi nous.» Au commencement était la Parole! Eh bien, s'Il était la Parole au commencement, Il est la Parole aujourd'hui, parce qu'Il est toujours la Parole.

64 Or, Dieu doit juger le monde par quelque chose. Et les gens disent... eh bien, alors comme... Si je demandais aux catholiques qui sont ici ce soir: «Par quoi pensez-vous que Dieu jugera le monde?» Les catholiques diraient: «Par l'Eglise catholique.» Très bien, alors, par quelle Eglise catholique? Or, on a la romaine, la grecque orthodoxe et beaucoup d'autres. Quelle Eglise catholique serait-ce?

Les luthériens diraient: «Ça sera par nous.» Alors, vous les baptistes, vous serez éliminés. Et puis, si nous disions que ce serait par les baptistes, alors vous les pentecôtistes, vous seriez éliminés. Il y aurait donc une confusion telle que personne ne saurait quoi faire. Il n'a donc jamais promis de juger le monde par l'église. Il a promis de juger le monde par Christ, et Christ est la Parole. Et c'est la Bible qui jugera le monde, Elle est Jésus-Christ le même hier, aujourd'hui et éternellement.

65 Eh bien, puisqu'Il existait au commencement, Il a assigné Sa parole, une certaine portion à chaque âge, chaque fois qu'Il—qu'Il faisait paraître cet âge. Il est omniprésent, omniscient, omnipotent et infini. S'Il ne l'est pas, Il n'est pas Dieu. Comme Il est infini, Il est—Il est—Il est éternel. Et puis, le fait qu'Il est omniprésent, omniscient, qu'Il connaît tout, cela fait de Lui omniprésent. Il est le même hier, aujourd'hui et éternellement.

66 Ainsi donc, Il peut annoncer la fin dès le commencement. Et dans chaque âge, Il a assigné une portion de Sa Parole pour chaque âge.

67 Et puis, généralement, les gens embrouillaient tellement Cela, et le monde tombait dans un état tel qu'Il était obligé d'envoyer un homme oint. C'était pareil dans tous les âges. Il S'identifie sur la terre à un homme. Dieu ne fait rien sans l'homme. C'est la Bible qui le dit, vous le savez. Voyez? Il prend toujours un homme, parce que c'est un homme qu'Il devait utiliser pour laisser l'homme... Il a placé l'homme sur la base du libre arbitre, sachant qu'il tomberait, en vue de manifester Ses attributs de Sauveur, car rien n'était perdu. Et, par conséquent, Il a choisi l'homme. Il aurait pu choisir les étoiles; Il aurait pu choisir les arbres, mais Il a choisi l'homme.

68 Une fois, Jésus se tenait là, regardant la moisson, Il a dit: «La moisson est mûre, il y a peu d'ouvriers. Priez le Maître de la moisson afin qu'Il envoie les ouvriers dans Sa moisson.» Et c'était Lui, le Maître de la moisson. Voyez? «Vous n'avez pas, parce que vous ne demandez pas. Vous ne demandez pas, parce que vous ne croyez pas. Demandez abondamment afin que votre joie soit parfaite.» Voyez? Il compte sur le fait que vous demandez et que vous croyez que vous recevez ce que vous demandez.

69 Ainsi donc, au commencement, nous voyons qu'Il avait assigné Sa Parole par lots. Nous voyons que du temps de Moïse et tout au long, Il—Il s'identifie Lui-même chaque fois par Ses prophètes. La Bible dit qu'Il ne fait rien sans avoir premièrement révélé cela à Ses prophètes. Et, rappelez-vous, Dieu est immuable. Il ne change jamais. Il reste le même hier, aujourd'hui et éternellement.

70 Eh bien, nous voyons que dans chaque âge, l'homme entre dans le programme de Dieu. Il tire ses propres conclusions qui paraissent bonnes. Ça paraît bon, et très bien. Et parfois, c'est si proche, à un mot près peut-être, mais ce seul mot-là représente la différence entre la Vie et la mort.

71 Ce fut un mot, au commencement, qui mit les choses en marche quand Ève douta d'un seul point de la Parole de Dieu. Rappelez-vous, elle n'avait pas... Satan n'avait pas pour ainsi dire tout rejeté. Il a dit: «Oh! Assurément, ça sera comme ceci, et ça sera comme cela, et Dieu est comme ça et comme ceci. Mais assurément, Il ne fera pas ça.»

72 Mais Dieu avait dit qu'Il le ferait. Et comme Il avait dit qu'Il le ferait, cela rendait la chose vraie. Voyez? Vous devez donc En croire chaque point. Peu importe ce que Cela dit, croyez Cela de toute façon. Si vous ne pouvez pas expliquer Cela, croyez quand même Cela. Vous ne pouvez pas expliquer Dieu. Personne ne le peut. On connaît Dieu par la foi, pas par la science. Vous croyez Dieu par la foi, parce qu'Il l'a dit, et c'est réglé. Tant qu'Il dit que c'est comme ça, c'est réglé. C'est ce qu'Il a dit. Peu importe combien la science dit que ce n'est pas ça.

73 Noé. Noé ne pouvait pas expliquer comment il y avait de l'eau là au ciel, car la science disait qu'il n'y en avait pas. Mais si Dieu avait dit cela, Il est

capable de mettre de l'eau là-haut. Donc, cela-cela réglait la question. Voyez, il a simplement cru Dieu.

74 Chaque fois, un homme oint de la Parole croit ce que Dieu dit. Qu'Il soit en mesure de le prouver ou pas, il croit cela de toute façon. C'est Dieu qui le prouve.

75 Ecoutez. Aujourd'hui, nous sommes toujours comme... L'homme loue toujours Dieu pour ce qu'Il a accompli, il attend impatiemment chaque fois ce qu'Il fera, et il ignore ce qu'Il est en train de faire. Ça a toujours été comme ça. Et chacun a sa propre interprétation.

76 Dieu est Son propre interprète. Dieu n'a besoin de personne pour interpréter. La Bible dit que Cela ne fait pas l'objet d'interprétation. Ça n'a pas besoin d'un homme. Dieu interprète la Bible, Lui-même. Dieu a dit: «Que la lumière soit», et la lumière fut. C'est réglé. Dieu a dit: «Une vierge concevra», et elle a conçu. C'était réglé. Quand Dieu dit quelque chose et confirme cela, c'est ça Son interprétation de la chose. Il a dit qu'Il répandrait Son Esprit dans ces derniers jours, et Il l'a fait. Il n'y a pas d'interprétation pour cela. C'est déjà interprété. Les incroyants peuvent se lever, les sceptiques peuvent se tenir debout et faire tout leur possible, mais Dieu faisait cela malgré tout, parce qu'Il avait dit qu'Il le ferait. Il n'a besoin de personne pour L'interpréter. Il s'interprète Lui-même.

77 Il a donné la promesse, les gens croient cela et Il la leur interprète. Il est l'Eternel qui nous guérit de toutes nos maladies, je ne peux pas vous dire comment Il le fait, mais Il le fait. Il a dit qu'Il le ferait, qu'Il va le faire, cela dépend donc de notre foi. Il n'a pas pu le faire là-bas, faute de foi. Il ne peut pas non plus le faire ici ou à n'importe quel moment, faute de foi.

78 Eh bien, Il est la Parole, Il est la Parole identifiée pour cet âge. Eh bien, le problème des gens aujourd'hui, nous les voyons vivre à la lueur d'un autre âge. Juste comme Jésus en a trouvé à Sa Venue. Il les a trouvés vivant à la lueur de la loi et ignorant ce qui devait se passer dans Son âge. Savez-vous quel est le problème aujourd'hui? Quel est le problème de...

79 Quel était le problème des luthériens? Eh bien, c'est qu'ils vivaient à la lueur de l'âge des luthériens, alors que John Wesley avait trouvé le secret de la sanctification. Ils ne pouvaient pas évoluer parce qu'ils vivaient à la lueur de l'âge de Luther.

80 Qu'est-il arrivé aux pentecôtistes? Eh bien, Wesley était tellement organisé qu'il vivait à la lueur d'un autre âge; ils étaient dans l'âge de Wesley, alors que le baptême du Saint-Esprit était descendu sur les pentecôtistes. Voyez, ils vivaient de ce que Wesley avait dit: la sanctification. C'était difficile pour eux

de croire le baptême du Saint-Esprit, la restauration des dons. Ils vivaient à la lueur d'un autre âge.

81 C'est ce qu'ils faisaient quand Jésus était venu. Ils disaient: «Nous avons Moïse. Nous, nous avons Moïse.»

82 Il a dit: «Si vous connaissiez Moïse, vous M'auriez connu. Moïse a écrit à Mon sujet. Vous sondez les Ecritures, car vous pensez avoir en Elles la Vie Eternelle et ce sont Elles qui rendent témoignage de Moi.» C'étaient les Ecritures qui étaient censées s'accomplir. Dieu identifiait, interprétait Ses Ecritures pour cet âge-là, et c'est toujours Christ. C'est Christ dans chaque âge. Il est le même hier, aujourd'hui et éternellement. Ça a toujours été Christ.

83 Eh bien, nous voyons que... Eh bien, nous voyons des frères pentecôtistes vivre à la lueur de l'âge pentecôtiste, et ils manquent encore cela. Ils essaient d'interpréter l'âge de la Pentecôte, alors que nous sommes bien au-delà de cela. Nous vivons au temps de l'Enlèvement, pour la venue du—du temps de la fin. Mais c'est ce que l'homme fait, c'est bien comme ça. Nous avons une portion qui a été assignée à chaque âge. C'est comme ça que la Bible est répartie, et c'est ainsi qu'il nous faut L'accepter. C'est ainsi que ça doit être.

84 Le Dieu immuable, avec un caractère immuable, et Ses caractéristiques qui demeurent exactement les mêmes. Il ne peut pas changer Ses caractéristiques, Il ne peut pas le faire. On reconnaît chaque chose par ses caractéristiques.

85 Je ne sais pas si vous tous, vous avez les bruants jaunes par ici ou non, le geai... Nous l'appelons le pic d'Amérique, et un—un geai. Ils ont tous les deux à peu près la même taille. Observez un geai s'envoler. Si vous l'observez à distance, il vole en ligne droite. Mais un bruant jaune, il vole en montant et en descendant. Voyez, c'est ça la caractéristique d'un bruant jaune. Vous pouvez le reconnaître par ses gestes. Observez un homme qui utilise la main droite ou la main gauche. Il est une cara-...

86 Aujourd'hui, nous avons des femmes qui veulent devenir des hommes. Elles s'habillent comme eux, mais elles sont néanmoins... Voyez-les marcher, et ce qu'elles font, elles sont toujours... leurs caractéristiques montrent qu'elles sont cependant des femmes, malgré tout. Voyez? En effet, c'est comme ça. Nous aborderons cela plus tard. Mais, cependant, nous sommes sur quelque chose d'autre maintenant même. Rappelez-vous, vous êtes identifié par des caractéristiques.

87 Et Dieu est identifié par Ses grandes caractéristiques, qu'Il ne peut pas changer. Il a dit dans Malachie 3.6: «Je suis l'Eternel, et Je ne change point.» Voyez? Il ne change absolument pas. Ses caractéristiques sont les mêmes.

88 Chaque fois qu'Il est apparu sur la terre, à la fin d'un âge, Il a toujours envoyé un homme qu'Il oint du Saint-Esprit, Christ. Le Saint-Esprit est Christ, l'Oint, le *Logos*. Et Il apparaissait, et Il vient identifier les-les Paroles de cet âge-là. La Parole du Seigneur vient aux prophètes (c'est ce que dit la Bible) et identifie cet âge-là. Voyez? Il ne fait rien en dehors de l'homme.

Eh bien, Il ne peut pas faire cela avec un groupe. On ne peut pas y arriver. Cela ne s'est jamais fait. Il n'a jamais utilisé un groupe; jamais. Il utilise une seule personne. Vous n'êtes pas...

89 Israël a été sauvé comme une nation, mais vous, vous allez être sauvés en tant qu'individu.

90 Il traite avec une personne. Il avait un... Il n'avait même pas un-un Moïse et un Elie au même moment. Il ne pouvait pas avoir Elie et Elisée au même moment. Il ne pouvait pas avoir Jean et Jésus au même moment. Il en a toujours eu un. En effet, Il fait entrer cette seule personne dans Sa volonté divine.

91 Si nous commençons ce soir, et que j'avais un seul homme, un homme ici que j'ai pris, nous nous mettrions parfaitement d'accord sur la doctrine. Nous formerions un petit groupe. Dans un an, nous aurions beaucoup de Rickys là-dedans et ce serait une honte. C'est vrai. Ils y entreraient comme des parasites. Vous ne pouvez pas les en empêcher. Ainsi donc, cela n'a jamais été le système de Dieu.

92 Dieu ne peut pas changer. Il traite de même avec un individu. Il l'a fait au cours des âges. C'est ce qu'Il a toujours fait.

93 Et Sa caractéristique est identifiée à cet âge-là. Eh bien, n'oubliez pas cela; Sa caractéristique est identifiée dans cet âge-là.

94 Considérez l'époque de Joseph, le prophète, comment Jésus a été parfaitement identifié à Joseph. Il est né, aimé de son père, haï de ses frères sans cause. Il aimait ses frères. Mais ils étaient, on dirait, des pharisiens empesés, ils n'avaient rien à faire avec lui, et ils le haïssaient parce qu'il avait des visions, et—et autres. Mais la caractéristique même qui était en lui montrait que c'était Christ.

95 Joseph était un prophète. Il annonçait des événements qui arrivaient exactement comme tel. Tel qu'Il les annonçait, c'est ainsi que ça arrivait. Et il interprétait les songes. Et il n'en avait jamais donné une fausse interprétation. Chaque fois qu'il disait que ça se passerait comme ça, c'était exactement comme cela. Il était né prophète pour cet âge-là. C'est tout à fait vrai. Eh bien, nous voyons que Dieu avait manifesté Sa caractéristique en Joseph.

96 Chacun des prophètes a manifesté la caractéristique de Dieu, car il prenait la Parole pour cet âge-là et L'identifiait. Dieu interprétait Sa Parole pour cet âge-

là au travers de l'homme. Eh bien, personne ne peut trouver à redire à cela. C'est l'Écriture.

97 Eh bien, si ça a toujours été comme cela, cela ne devra-t-il pas être de même aujourd'hui, s'il est le même hier, aujourd'hui et éternellement? [L'assemblée dit: «Amen.»—N.D.E.]

98 Dieu interprétait Sa propre Parole. Il a dit: «Telle chose arrivera dans tel âge, telle chose arrivera», et Il descend et accomplit cela. Eh bien, Il n'a pas besoin d'interprétation pour cela, parce que ça s'accomplit. Il n'a besoin de personne pour L'interpréter. Il est Elohim, Il existe par Lui-même, le Tout-Suffisant. Il n'a besoin d'aide de personne. Voyez? Il est Dieu, et Il fait ce qu'Il veut.

99 Et il y a une chose dont nous sommes sûrs qu'Il ne peut pas faire, c'est qu'Il ne peut pas aller à l'encontre de Sa Parole et demeurer Dieu. Il doit tenir Sa Parole, puisque la Parole est Dieu. C'est... Et Dieu est identifié à travers Sa Parole promise à un âge.

100 Dans un certain... du temps de... Eh bien, quoi, du temps de Moïse? Il a été identifié. Il était identifié, car Il avait été identifié par Sa Parole. Il avait dit à Abraham: «Ta postérité séjournera dans un pays étranger pendant quatre cents ans, Je l'en ferai sortir par un bras puissant.»

101 Eh bien, quand ce très grand signe était arrivé, c'était, on dirait, une grande boule de Feu dans un buisson ardent. Moïse était un chimiste, il avait appris toute la sagesse des Egyptiens. Que serait-il arrivé si Moïse avait abordé cela du point de vue de son—de son instruction et qu'il avait dit: «Regardez ce drôle d'arbre! Il est en feu. Il brûle. Les feuilles se dilatent et rien n'est détruit, ni consumé. Eh bien, après qu'il sera complètement consumé, j'arracherai quelques feuilles et j'irai au laboratoire pour voir quel produit chimique a été aspergé dessus»? Cela ne lui aurait jamais parlé. Mais quand il a ôté ses souliers, il s'est avancé humblement!

102 C'est comme ça que nous trouvons Dieu, quand nous nous débarrassons de notre orgueil, que nous déposons cela par terre et que nous nous avançons dans la Présence.

103 Ecoutez cette voix s'identifier: «JE SUIS LE JE SUIS. Je suis le Dieu d'Abraham, d'Isaac et de Jacob. Je me suis souvenu de Ma promesse, et Je vois que c'est le moment. Je suis descendu, et Je vais parler. Alors, Je t'envoie et tu seras Ma voix.» Oh! la la!

104 C'est comme ça qu'Il s'y prend. Comment a-t-Il fait cela? En s'identifiant à Sa caractéristique, par le surnaturel. Parfois le surnaturel devient si phénoménal

que cela dépasse les gens. Les gens sont de bonnes gens, gentilles, mais parfois ils comprennent mal.

105 C'est ce que... C'était la même chose avec Joseph. Il n'arrivait pas à comprendre. Il était un fils de David, mais il n'arrivait pas à comprendre comment Marie pouvait concevoir. Eh bien, sans doute que quand ces jolis gros yeux bruns l'ont regardé en face, tandis que Marie disait: «Chéri, je sais que nous sommes fiancés. J'ai quelque chose à te dire. J'ai eu une visitation de Gabriel, et je suis... j'ai conçu par la vertu du Saint-Esprit, m'a-t-il dit. Et l'Enfant qui naîtra ne sera pas ton Fils; Il sera le Fils de Dieu.» Eh bien, Joseph voulait croire cela, mais il—il n'arrivait simplement pas à le croire, à peine. C'était trop fort à croire pour lui. Mais, vous savez, c'était inhabituel. Les femmes ne concevaient pas étant vierges, c'était donc inhabituel.

106 Ce sont des choses inhabituelles que Dieu accomplit. Ça achoppe les gens. Ça éclaire et ouvre les yeux de certains, ça aveugle les yeux des autres au même moment. C'est ce qui s'est toujours passé. Il—il... Les choses inhabituelles, et la façon inhabituelle.

107 Si seulement Joseph avait consulté les Ecritures pour voir ce qui devait se passer en ce jour-là! Or, il n'y avait pas de prophètes en ce temps-là. Ils n'avaient pas eu de prophète depuis quatre cents ans. Malachie était leur dernier prophète, et les prophètes étaient très inhabituels. Ils n'avaient donc pas eu de prophètes à l'époque. Alors, Dieu a recouru à une voie secondaire et Il a donné un songe à Joseph, Il lui a dit: «Joseph, fils de David, ne crains pas de prendre Marie ta femme, car Ce qu'elle a conçu d'elle... en elle vient du Saint-Esprit.»

108 Voyez, Dieu S'identifie! Il fait toujours cela de façon surnaturelle.

109 Eh bien, ceux-ci, Joseph et Moïse, si seulement nous avions beaucoup de temps, nous pourrions continuer sans cesse avec cela. Mais vous comprenez ce que je veux dire, que Dieu, dans chaque âge, envoie toujours un individu, une seule personne.

110 Pourquoi vous accrochez-vous donc à un groupe alors qu'il est tout à fait en erreur? C'est ce que la Bible dit (Apocalypse 17) qu'ils seront tous unis dans un seul grand groupe. Mais de là sortiront des individus qui seront en ordre avec Dieu; pas un groupe en ordre; l'individu, en ordre, l'individu dans le groupe. Eh bien, nous voyons donc, nous nous disputons, nous allons de l'avant, disant: «Je suis membre de ceci, je suis membre de cela.» Cela ne signifie rien aux yeux de Dieu.

111 Il s'agit de vous en tant qu'individu devant Dieu. Si... Il vous faut vous tenir sur vos propres pieds. C'est vous qui devez rendre témoignage. Chacun de vous doit faire cela: répondre devant Dieu pour la révélation.

112 Eh bien, qu'arriverait-il si je parlais ici à une personne qui ne peut réellement pas recevoir Cela, en qui il n'y a rien qui lui permette de recevoir? La Bible dit: «La femme qui vit dans les plaisirs est morte, quoique vivante.» Eh bien, ceux-là n'étaient-ils pas des pharisiens?

113 Considérez Jésus. Tout ce que nous savons, c'est qu'Il était la Parole de Dieu manifestée. C'est ce que nous croyons. C'est ce que dit la Bible. Eh bien, observez-Le accomplir Son signe messianique.

114 Les pharisiens, ils avaient un peu de Lumière. C'étaient des gens bien, ils menaient une bonne vie chrétienne, ou plutôt une bonne vie religieuse, ils avaient un peu de Lumière. Ils s'étaient organ-organisés dans un sacerdoce. Ils avaient un peu de Lumière. Mais au fin fond de leur coeur, il n'y avait pas une représentation éternelle de la Gloire. Alors, quand ils ont vu ce surnaturel être accompli, ils ont dit: «Cet Homme est Bézélzéboul, un démon.» Et qu'arriva-t-il? Cela éteignit la Lumière qu'ils avaient.

115 Mais, voici une femme de mauvaise réputation, une prostituée. Au fond de son coeur, eh bien, elle avait une représentation de l'une des pensées de Dieu. Elle était là, plongée dans le péché. Mais quand elle a vu cela s'accomplir, elle a dit: «Seigneur, je crois que Tu es prophète. Je sais que quand le Messie sera venu, c'est ce qu'Il nous dira.» Qu'est-ce que cela a fait? Cela a purifié sa vie. Il était son Rédempteur, car Il pouvait la relever et la ramener là d'où elle était venue.

116 Mais ces pharisiens, pensez-y, étaient religieux au possible. Et Jésus a dit: «Vous êtes de votre père, le diable, et ce sont ses oeuvres que vous accomplirez.» Des hommes religieux, membres des ordres distingués et supérieurs, et Jésus les a traités de serpents dans l'herbe et de démons. Ils ont rejeté la Lumière de l'heure. C'est exactement ce qui s'était passé.

117 Jésus, dans Son âge, qu'était-Il? Juste comme les prophètes dans leur âge. Chacun d'eux était la Parole de Dieu interprétée pour cet âge-là.

118 Moïse était la Parole de Dieu interprétée. Dieu a dit: «J'enverrai là et je les libérerai. Je t'envoie là avec Ma Parole. J'accomplirai de grands signes et de grands prodiges.» Il l'a fait.

119 Marie, elle était la Parole de Dieu interprétée: «Une vierge concevra.» C'était la Parole de Dieu interprétée.

120 Eh bien, voici Jésus entrer en scène, le Dieu des prophètes. Et ils étaient là, tellement organisés, et condamnés, et, oh! de telle manière qu'ils ne pouvaient même pas... Ils ne L'ont même pas reconnu. Il n'était pas venu tel qu'ils pensaient qu'Il devrait venir. Ils pensaient que Dieu tirerait un petit levier ici et qu'Il ferait descendre les corridors du Ciel, Il y marcherait et dirait: «Caïphe, souverain sacrificateur de Dieu, Je suis arrivé.»

121 Mais Il a eu un Bébé né dans une crèche, là dans une—une petite étable dans une cave à Bethléhem, là loin, avec la paille et du foin de la grange, un petit Enfant emmailloté et couché dans une crèche. Il n'était pas instruit. Observez comment ils ont corrigé la Parole. Comme Il était la Parole. Il est la Parole, Il demeure toujours le même hier, aujourd'hui et éternellement. Exact.

122 Maintenant, je ne lance rien à personne, rien. Ce n'est pas mon but en faisant cela. Si c'est cela qui était dans mon coeur, je me jetterais devant cet autel et je me mettrais d'abord en ordre.

123 Mais, regardez, pour vous qui priez Marie comme intercesseur. Considérez Marie. Je crois qu'elle était une femme vierge, certainement. Mais elle n'était qu'une couveuse utilisée par Dieu pour amener Christ sur la terre. La maison que...

124 Dieu avait dressé Sa tente, changeant de Jéhovah à l'homme. Il était Emmanuel, Dieu habitant parmi nous, campant parmi nous, Dieu qui a été touché dans la chair, Dieu tabernaclant dans une tente appelée l'homme; c'était le Fils de Dieu.

125 Considérez Marie. Voici un jeune Garçon de douze ans; Il n'a jamais été un jour à l'école, comme nous le savons. Il est là dans le temple, discutant avec les sacrificateurs. Et, observez. Voici venir Son père et Sa mère. Après trois jours et trois nuits, ils se sont aperçus qu'Il n'était pas là. Ils L'ont retrouvé au temple. Ils lui dirent: «Fils, nous... avons cherché.» Marie... Ecoutez Marie. Elle a dit: «Nous, Ton père et moi, nous T'avons cherché jour et nuit avec larmes.» Ecoutez, là, reniant son témoignage. Elle avait dit à Joseph que c'était le Saint-Esprit qui l'avait couverte de Son ombre. Elle avait dit à ces sacrificateurs que c'était un Enfant né d'une vierge. Et ici, elle se tient là et dit: «Ton père, Joseph, et moi.» Voyez combien c'est inexact?

126 Mais suivez la Parole de Dieu. Elle a dit: «Ne sais-tu pas que Je dois m'occuper des Affaires de Mon Père?» La Parole corrige toujours l'erreur en identifiant Dieu parmi les hommes. Un Enfant de douze ans, s'il avait été... si Joseph avait été Son père, Il aurait été en train de construire des maisons et des ateliers. Mais Il était là en train de détruire ces dénominations de l'époque. Il s'occupait des Affaires de Son Père. Voyez-vous ce qu'Il faisait? «Et ne savez-vous pas que Je dois m'occuper des Affaires de Mon Père?» Voyez? Il parlait à Sa mère... voyez comment cela... Eh bien, Il était la Parole.

127 Il est la Parole. Et la Parole corrige l'erreur en identifiant les caractéristiques de Dieu. Amen! Regardez. Quand le monde...

128 Je peux me représenter Simon Pierre. Une fois, j'ai lu une petite histoire sur lui et—et son frère André. Et son nom était alors Simon, vous savez, et on ne l'appelait pas encore Pierre. Alors, lui et son frère étaient des pêcheurs, ainsi que

leur père, et ils allaient en mer. Et le vieil homme vieillissait et, une nuit, il les a appelés à la barque et a dit: «Mes garçons, vous savez que nous avons placé notre confiance en Dieu. Souvent, quand nous n'avions rien à manger, que nous avions des factures à payer, et—et que nous n'avions pas attrapé des poissons pendant deux ou trois jours, votre mère et moi, avant que vous... (Elle s'en est allée) eh bien, nous nous rassemblions tous et nous priions, et Dieu nous donnait une bonne pêche. Mes garçons, j'ai fait confiance en Dieu toute ma vie.

«Et j'ai toujours vécu en loyal Juif, pour voir la Venue du Messie. Maintenant, mes garçons, je—je me fais donc très vieux. Je ne Le verrai probablement pas, mais je voudrais que vous, mes garçons, vous soyez bien instruits.»

129 Je peux le voir passer un bras autour de Simon et un autre autour d'André, et dire: «Mes garçons, juste avant Sa Venue, vous verrez un signal. Il y aura toutes sortes de faussetés qui seront suscitées, cela aveuglera donc les yeux des gens.» C'est ce qui se passe toujours. Et c'est ce qui s'était passé. Il y aura toutes sortes de... Mais, rappelez-vous, ne vous laissez pas séduire. Le Messie sera un Prophète; en effet, Moïse avait dit dans Deutéronome, chapitre 18, verset 15: 'L'Éternel, ton Dieu, te suscitera un Prophète comme moi.'»

Eh bien, nous n'avons pas eu de prophètes pour manifester la Parole de Dieu. Il n'y en a pas eu un ici pour que la Parole vienne à lui. Ainsi, nous avons juste eu une affaire de dénomination pendant des centaines et des centaines d'années. Mais quand Celui-là entrera en scène, ne vous laissez pas séduire, Il sera un Prophète. Le Seigneur se fera connaître Lui-même. Il sera un Prophète. Et quand Il sera venu, Il s'identifiera comme un Prophète.»

130 Je peux me représenter, un jour, Simon aller voir Jésus là sur la rive. Et quand il est entré dans la Présence de Jésus, Jésus l'a regardé et a dit...

131 Il était juste au début de Son ministère, là, Saint Jean, chapitre 1. Et après que la Parole a été faite chair et qu'Elle a habité parmi nous, Le voici. Eh bien, il nous est rapporté que c'était André qui L'avait vu le premier, il avait entendu Jean prêcher et il a essayé d'y amener Simon. Et juste, il... «Oh! eh bien, c'est juste un prédicateur comme tout autre. Laisse tomber.» Il y a eu telle, telle et telle chose. Mais la chose suivante, vous savez, il s'est dit qu'il irait voir.

132 Il a dit: «Eh bien, le Messie est arrivé.»

Oh! André... Simon ne pouvait pas croire cela.

133 Alors, un jour, il s'est simplement approché de là où Jésus se tenait. Ce matin-là, Jésus se tenait au lac, et tous s'étaient rassemblés. Et les femmes avaient très vite fait la vaisselle. Et elles avaient mis de côté leurs habits et tout ce qu'elles ne pouvaient pas nettoyer ce jour-là, elles étaient descendues L'entendre prêcher.

Simon avait pêché à la seine toute la nuit, là, il n'avait probablement pas attrapé de poisson ni rien. Il s'est avancé, se disant: «Eh bien, je crois que je vais entendre ce qu'Il dit.» Il s'est approché de Lui.

134 C'était un Homme d'un genre particulier. La Bible dit: «Il n'avait ni beauté ni éclat pour attirer nos regards.» Il n'avait pas l'air d'un roi.

135 La beauté est du diable, chaque fois. C'est tout à fait vrai. Et nous pouvons donc aborder cela un peu plus tard, et alors voir.

Nous voyons ce que Caïn avait offert, nous voyons ce qu'il y avait eu au Ciel, et nous voyons ce qu'est la beauté vaine de ce monde, et quoi. Hollywood a pris la relève aujourd'hui, même dans l'église. Oui, oui. C'est une fausse conception du diable.

136 Dans la beauté du Seigneur, dans la sainteté et la puissance, pas dans le maquillage, la poudre et tout le reste qu'on essaie de porter et de faire.

C'est dans la beauté de la sainteté et de la justice. Nous ne sommes pas de ce monde. Nous sommes du Royaume d'En Haut, où il y a la justice de Dieu.

137 Là, on ne se pare pas de cela: trop de télévisions et autres.

138 Ainsi donc, nous voyons que Simon est entré dans Sa Présence, et là se tenait Celui qu'André croyait être le Messie. Et Jésus, aussitôt qu'Il a regardé Simon, Il a dit: «Tu es Simon, le fils de Jonas.» Il a alors reconnu Qui c'était. Ce n'était pas une plaisanterie. C'était Dieu identifié une fois de plus ici même dans les Ecritures, par Sa même caractéristique.

Si seulement Joseph avait examiné là et vu cela!

139 Jésus, quand Il prêchait ici sur terre, Il a dit—Il a dit: «Vous sondez les Ecritures, parce que vous pensez avoir en Elles la Vie Eternelle. Ce sont Elles qui rendent témoignage de Moi.» Si seulement ils s'étaient détournés de la loi! La loi était pour ce jour-là, et c'est à ce genre de lueur qu'ils vivaient. Mais les voici aujourd'hui, ils n'arrivent pas à voir les Ecritures identifiées là même. Ils ont manqué de voir Cela.

140 Et c'est ce qu'ils ont fait dans chaque âge, et ils le feront encore dans celui-ci. Rien à faire pour eux. Il a été prédit qu'ils le feraient, ils—ils le feront donc. C'est inévitable. L'âge de Laodicée agira de même.

141 Eh bien, observez-le. Il s'est tenu là et a dit: «Eh bien, nous n'avons pas eu de prophète depuis quatre cents ans, et voici un Homme qui me dit qui je suis et qui était mon pieux père. C'est le Messie.» Eh bien, il nous est dit que Simon était un homme du peuple sans instruction, mais il a été établi chef de l'Eglise.

142 Nous voyons qu'il y en avait un là, du nom de—de Philippe, qui a vu cela. Et il avait étudié la Bible avec un homme du nom de—du nom de Nathanaël. Et si vous mesurez la distance entre là où Jésus était et là où Philippe a trouvé Nathanaël, ça donnerait 15 miles [24 km]. C'est un bon voyage d'une journée. Il a donc dû contourner là, contourner la colline, comme cela. Eh bien, nous allons voir. Il a dit: «Nathanaël», quand il l'a rencontré, il a dit: «Tu sais, nous avons étudié la Bible.»

«Oui.»

143 «Eh bien, alors, nous croyons qu'il est temps que quelque chose se passe. Les dispensations changent et nous sommes au temps de la Venue du Messie. En effet, nous n'avons pas eu de prophète depuis quatre cents ans. Et Malachie nous a dit qu'Il enverra le précurseur devant nous, et je crois que c'est Jean.»

144 Eh bien, nous savons, quand vous voyez un signe, un vrai signe biblique, il y a une véritable Voix biblique derrière cela. S'il n'y a pas de voix qui suit le signe, et que c'est juste la même vieille voix théologique, oubliez ça. Cela ne vient point de Dieu. Voilà, toujours. Il a dit à Moïse: «S'ils ne croient pas le premier signe, ils croiront la voix du deuxième signe.» Un signe doit être accompagné d'une voix. Absolument! Et si c'est la même voix théologique, oubliez ça. Vous avez déjà entendu cela. Il y a quelque chose. Dieu cherche à attirer l'attention des gens par un signe; et puis, Il leur donne la Voix, c'est ce qui est derrière le signe.

Ça a dû être une Voix scripturaire, sinon Moïse n'aurait pas cru Cela. Paul non plus.

145 Sur le chemin de Damas, quand il a vu ce signe de la Colonne de Feu, Il s'est écrié: «Seigneur!» Ce Juif n'aurait jamais appelé n'importe quoi d'autre Seigneur, à part le Seigneur—à part le Seigneur Lui-même. Il a dit: «Qui es-Tu?»

146 Il a dit: «Je suis Jésus, et il te sera dur de regimber contre les aiguillons.» Voyez? Il y avait le signe, et il y avait la voix du signe.

147 Ecoutez donc ce qu'il a dit. Ecoutez. Suivez son ministère depuis lors, ce qu'il a fait, et vous verrez comment diriger l'église. Eh bien, nous trouvons qu'Il était identifié là devant Simon.

148 Ensuite, nous le voyons, Nathanaël. Nous allons l'approcher. Alors, Nathanaël a dit: «Eh bien, un instant. Eh bien, tu dois être en erreur.»

149 «Non, je ne suis pas en erreur. Connais-tu ce vieux pêcheur avec qui nous pêchions là-bas?»

«Oui.»

«Tu sais qu'il ne savait même pas signer de son nom?»

«C'est vrai, sur la facture, pour les poissons cette fois-là.»

150 «Quand il est entré dans la Présence de Celui que je sais être le Messie... Eh bien, je voudrais te poser une question, Nathanaël. Tu es un bon érudit, un bon Hébreu et un bon lecteur de la Bible. Que sera le Messie à Sa Venue?»

«Eh bien, Il sera un Prophète, parce que la Bible a dit qu'Il...»

151 «Eh bien, que dirais-tu si je te disais qu'Il a dit à cet homme, Simon, qui il était, et ce que son... qui était son père?»

«Oh! Je ne peux pas croire ça!»

«Eh bien, allons voir. Allons! Viens, et vois.» Voyez?

«Peut-il venir de Nazareth quelque chose de bon?» a-t-il demandé.

152 Il a dit: «Viens, et vois.»

C'est une bonne question. Ne restez pas à la maison à critiquer Cela. Venez, et voyez vous-même. Il a dit: «Viens, apporte ta Bible et sonde cela.» Le voici venir. «Peut-il venir de Nazareth quelque chose de bon?»

Il a dit: «Viens, et vois.»

153 Et quand il est entré dans la Présence de Jésus, Jésus l'a regardé. Alors, Il a dit: «Voici un Israélite dans lequel il n'y a point de fraude.»

Il a dit: «Rabbi, quand m'as-Tu donc connu?»

154 Il a dit: «Avant que Philippe t'appelât, quand tu étais sous l'arbre, Je t'ai vu.»

155 Il a dit: «Rabbi, Tu es le Fils de Dieu, Tu es le Roi d'Israël.»

156 Pourquoi? Sa caractéristique L'avait identifié. Comment? Hébreux, chapitre 4, verset 12, dit que «la Parole de Dieu est plus efficace, plus tranchante qu'une épée quelconque à deux tranchants; Elle sépare, Elle discerne les pensées et les intentions du coeur.»

157 C'est ce que les prophètes avaient fait, et ils étaient la Parole. Ils étaient la Parole dans leur âge, mais ici se trouvait la plénitude de la Parole. Voyez? C'était eux qui pouvaient leur dire ce qui se passait, qui discernaient les pensées, ce qui était, ce qui est, et ce qui va arriver.

158 Et Il se tenait donc là. Oh! il y en avait là qui disaient... Ils devaient ramener une réponse à leur assemblée. Ils devaient faire cela, car les-les miracles étaient accomplis là et ils ne pouvaient pas nier cela.

159 Voyez, ils avaient déjà eu la guérison, pour ce qui est de la guérison. Ils avaient la piscine de Béthesda là, vous savez. A Béthesda, les gens—les gens entraient dans cette piscine et étaient guéris. Ils avaient la guérison divine dans chaque âge, mais là se trouvait un Prophète.

160 C'est ce qu'ils—Ils avaient dû faire. Savez-vous ce qu'ils ont dit? «Cet homme est Bézélzéboul, un diseur de bonne aventure. Il fait le...»

161 Jésus a dit: «Je vous pardonnerai pour cela, mais quand le Saint-Esprit sera venu dans un autre âge accomplir la même Parole, une... oeuvres, un mot contre Cela ne sera jamais pardonné, ni dans ce siècle ni dans le siècle à venir.» C'est un blasphème, traiter l'Esprit de Dieu qui accomplit l'oeuvre de Dieu d'un esprit impur. Réfléchissez-y bien maintenant. Rappelez-vous, gardez cela à l'esprit.

162 Oui, c'est ainsi qu'Il a été identifié hier. C'était là, Jésus hier. S'Il est le même aujourd'hui, Il fera la même chose. C'est ainsi qu'Il s'est fait connaître comme le Messie. C'est ainsi que les gens L'ont reconnu, par cette oeuvre-là. Regardez. C'est...

163 Il n'y a que trois catégories, ou plutôt trois races de gens; ce sont les Juifs, les Gentils et les Samaritains. Et ce sont les descendants de—de Cham, de Sem et de Japhet. Eh bien, si nous croyons la Bible, eux tous descendaient des enfants de Noé; ce sont les Juifs, les Gentils et les Samaritains.

164 Eh bien, les Gentils n'attendaient pas de Sama... pas de Messie. Nous portions un morceau de bois au dos et nous adorions un dieu païen. Nous les Anglo-Saxons et les autres, à cette époque, nous étions des païens, des Romains, des Grecs et autres. Nous n'attendions pas de Messie. Mais les Hébreux attendaient cela, et Il...

165 Rappelez-vous, comprenez-vous donc bien ceci. Il n'apparaît qu'à ceux qui L'attendent. Il n'apparaît qu'à ceux qui Le cherchent, Il se fait connaître à ceux qui L'attendent.

166 Et Il s'est fait connaître aux Juifs, souvent. Plus tard, au cours de la semaine, quand nous aurons progressé, nous verrons d'autres personnages. Mais maintenant même...

167 Eh bien, il y a des Samaritains. Ceux-là aussi L'attendaient. Il était donc en route vers Jéricho. Et il Lui fallait passer par Samarie, Il est arrivé dans la ville de Sychar vers 11 h ou 12 h. Il a envoyé Ses disciples dans la ville pour chercher la nourriture.

168 Pendant que ces derniers étaient partis, une femme de mauvaise réputation de cette ville est sortie, peut-être une jolie jeune fille. Elle était probablement, vous savez, elle avait été rejetée par ses parents et tout. Et elle ne voyait rien dans

l'église. Alors, elle gagnait simplement sa vie d'une mauvaise façon, en ayant trop de maris. Et elle est allée au puits. Jésus était assis là, un Juif.

169 Il paraissait probablement un peu plus âgé qu'Il ne l'était en réalité; en effet, Il n'avait que trente ans. Et nous voyons dans Saint Jean 6 qu'on disait qu'Il paraissait en avoir cinquante. Ils ont dit: «Toi, un Homme de pas plus de cinquante ans, Tu dis avoir vu Abraham?»

170 Il a dit: «Avant qu'Abraham fût, Je suis.» Voyez? Mais Son oeuvre avait peut-être—peut-être exercé une très forte pression sur lui.

171 Il était là, assis dos contre le mur. Alors, cette femme s'est approchée, elle a pris la petite... Vous ici, dans le Sud, vous avez un seau, vous savez, et un crochet. Ces anciens puits sont toujours là, même comme ça. Et c'est un peu panoramique, on dirait. Et—et elle a fait descendre cette cruche d'eau.

172 Vous auriez dû voir ces femmes. Vous les femmes qui parlez de marcher droit! Je les ai vues transporter ces cruches d'environ 23 litres. Elles les prennent et les mettent sur la tête, une cruche là-dessus. Elles en mettent une autre à une hanche et une autre à l'autre hanche, et elles marchent droit, se parlant et sans jamais faire tomber une goutte d'eau. Elles marchent aussi correctement que vous ayez jamais vu.

173 Eh bien, en Orient, voyez, les femmes de mauvaise vie et les bonnes femmes ne peuvent pas s'associer. C'est différent d'ici, mais—mais là, elles ne le peuvent pas. Elle est marquée, elle est marquée. C'est tout. Si jamais elle a un mauvais mari, elle ne peut non plus s'associer. Mais là... Ici, tout est donc mêlé. Nous trouvons... Mais là, ce n'était pas le cas.

174 Elle ne pouvait donc pas venir au même moment que les vierges, le matin. Elle devait venir vers midi pour puiser de l'eau.

175 Elle s'est mise donc à faire descendre la cruche d'eau. Mais il y avait une semence prédestinée dans cette petite femme. Elle faisait descendre la cruche d'eau, alors elle a entendu un Homme dire: «Donne-moi à boire. Donne-moi à boire.»

176 Elle s'est retournée, elle a regardé tout autour et elle a vu ce Juif. Et ce Juif, peut-être, un Homme d'âge moyen. Je ne sais pas ce qu'elle a pensé en ce moment-là. Alors, elle a dit: «Eh bien, il n'est pas de coutume que Toi, un Juif, Tu me demandes ça, à moi, une Samaritaine.» Voyez? Elle ne savait pas ce que—ce que c'était. Donc, elle... Peut-être que cet Homme faisait le malin avec elle. Alors il... Elle a dit: «Il n'est pas de coutume que vous, les Juifs...»

177 Et la conversation a donc continué. Que cherchait-Il à faire? Il cherchait à attirer son attention. Le Père L'avait envoyé là, mais alors Il devait découvrir pourquoi Il était là-bas.

178 Ils attendaient le Messie, Il s'était déjà identifié chez les Juifs. Maintenant, Il était là chez les—chez les—chez les Samaritains.

179 Elle a dit: «Il n'est pas de coutume que vous, vous me demandiez à moi, une Samaritaine, pareille chose.»

180 Alors, Il a dit: «Mais si tu connaissais Celui à qui Tu parles, c'est toi qui Me demanderais à boire. Je te donnerais des eaux que tu ne viendrais pas puiser ici.»

181 Et ils se sont mis à parler de l'adoration. Directement, Il a découvert son problème. Nous savons tous ce que c'était: trop de maris. Il l'a regardé, Il a dit: «Femme, va chercher ton mari et viens ici.»

Elle a dit: «Je n'ai point de mari.»

182 Il a dit: «Tu as dit vrai, car tu en as eu cinq, et celui avec qui tu vis maintenant n'est pas ton mari.»

183 Observez cette femme. Observez la différence entre elle et cette organisation-là. Observez-la en tant qu'individu. Observez ces pharisiens qui disaient: «Cet Homme est Béalzébul.» Observez-la. Pas elle.

184 Elle s'est retournée et a dit: «Seigneur, je vois que Tu es Prophète.» Ah! Voilà cette Lumière-là, voyez. Quand le soleil frappe la Semence, et la bonne espèce, cela va reproduire la Vie, aussi certain que deux fois deux font quatre. Cela a frappé cette Semence dans le coeur de cette petite prostituée. Elle a dit: «Seigneur, je vois que Tu es Prophète. Or, nous savons que c'est... Ça fait des centaines d'années que nous avons eu un prophète. Et nous savons que quand le Messie sera venu (Nous L'attendons), et quand le Messie sera venu, c'est ce qu'Il fera.»

185 C'est ça le signe du Messie. Ne voyez-vous pas? C'était le Messie qui était en Moïse. C'était le Messie en Enoch. C'était le Messie dans chaque âge. Il est le même hier, aujourd'hui et éternellement. C'est Christ tout le temps.

186 Elle a dit: «Je sais. Nous savons que quand le Messie sera venu, c'est ce qu'Il va faire.»

Il a dit: «Je Le suis, Moi qui te parle.» Oh! la la!

187 Sur ce, elle a déposé la cruche d'eau, elle est entrée dans la ville en courant et a dit: «Venez voir un Homme qui m'a dit ce que j'ai fait. Ne serait-ce point le Messie même?»

188 Et les habitants de cette ville-là, sans avoir vu cela être accompli, ont cru en Lui, toute la ville. C'est vrai. Pourquoi? Sa caractéristique, ce qu'Il était. Il avait été identifié aux yeux de cette ville de Sychar, Il était identifié, le Messie de

Dieu, par Sa caracté—caractéristique qui était en Lui. En effet, Il était—Il était le Dieu des prophètes. Il était le Prophète. Il était le Prophète manifesté. Il a toujours été le même tout au long de l'âge, le même, puisqu'Il est le même hier, aujourd'hui et éternellement.

Maintenant, il faut nous dépêcher afin de terminer.

189 Il nous est dit dans Zacharie 14.6 et 7 qu'il viendra un jour (le prophète l'a prophétisé) qui ne sera ni jour ni nuit. Ce sera un jour brumeux, obscur et nuageux, mais vers le soir, la lumière paraîtra. C'est ce que dit la Bible. Maintenant, écoutez pour terminer.

190 Du point de vue géographique, le soleil se lève d'abord sur les gens de l'Orient. Il se lève à l'est et se couche à l'ouest. Eh bien, suivez-moi attentivement. La civilisation a évolué dans le même sens que le soleil. Nous le savons tous, n'est-ce pas? [L'assemblée dit: «Amen.»—N.D.E.]

191 Et c'est pareil pour l'Évangile. L'Évangile a commencé en Orient. Il est allé de l'Orient, Il a traversé jusqu'en Allemagne, traversant la Méditerranée jusqu'en Allemagne; de l'Allemagne, il est parti en Angleterre en traversant la Manche; de là, il a traversé l'Atlantique jusqu'aux États-Unis, sur la Côte Est, et Il a évolué jusqu'à la Côte Ouest. Maintenant, l'est et l'ouest se sont rencontrés.

192 Et le même soleil qui se lève à l'est, c'est le même qui se couche à l'ouest.

193 Maintenant, suivez. Le Fils, F-i-l-s, s'est levé comme le Messie sur les gens de l'Orient.

194 Et alors, depuis qu'Il est parti, nous avons eu un jour des dénominations, des rassemblements et—et autres. Nous avons eu assez de lumière, comme par un jour brumeux, quand les nuages couvrent le soleil. Et on—on a eu des dénominations. On a construit des hôpitaux. On a construit des écoles. On a formé des organisations. On a fait toutes sortes de choses, exactement comme on était censé le faire.

195 Mais Il a dit: «Vers le soir, la Lumière paraîtra.»

Ce même Jésus, dans la puissance de Sa résurrection, ressuscitera comme Il avait promis dans Malachie 4, comme Il avait promis dans Saint Jean 14.12, comme Il avait promis dans Luc 17: «Ce qui arriva du temps de Sodome arrivera de même à la Venue du Fils de l'homme.»

196 Considérez ce qui est arrivé du temps de Sodome. Abraham, celui qui avait la promesse de la venue du fils, nous le voyons donc là, et nous voyons le signe qui a été accompli.

197 Là à Sodome, nous avons vu ce qui s'était passé. Et vous savez que nous n'avons jamais... Eh bien, là, Lot était le type de l'église naturelle, là à Sodome, une organisation. Et ils ont reçu un messager là-bas. Quelques messagers étaient allés là, un Billy Graham moderne et un Oral Roberts. Et vous savez quoi? A aucun moment, dans l'histoire de l'église, il n'a jamais été envoyé à l'église universelle, un homme portant un nom qui se termine par h-a-m, avant ce temps-ci. Billy G-r-a-h-a-m, six lettres; A-b-r-a-h-a-m, c'est sept lettres. Mais Billy G-r-a-h-a-m est juste là à Sodome, martelant pour les éloigner et les appeler à sortir.

198 Mais, rappelez-vous, il y en avait Un, envoyé à l'Eglise spirituelle qui était à l'écart: Abraham, l'appelé à sortir. Observez quel genre de signe Il a donné. Il n'a point beaucoup prêché l'Évangile. Il lui a juste dit que cette promesse était prête à être... Et Il a dit: «Où est Sara?» Eh bien, rappelez-vous, la veille, elle était Saraï, et lui, Abram, la veille. Alors, Il a dit: «Abraham, A-b-r-a-h-a-m, où est Sara?» Pas S-a-r-a-ï «Où est Sara (princesse), ta femme, père des nations?»

Il a dit: «Elle est dans la tente, derrière Toi.»

199 Et Il a dit: «Je te visiterai au temps de la vie.»

200 Un Homme qui mangeait la viande de veau, buvait du lait de vache, mangeait du pain de maïs, buvait du lait. Un Homme avec des habits couverts de poussière, assis là, dos tourné à la tente. Il a demandé: «Où est Sara, ta femme?»

Il a dit: «Elle est dans la tente, derrière Toi.»

201 Et Sara a dit: «Moi, une vieille femme comme ça, âgée de cent ans (Ils avaient cessé de vivre comme mari et femme depuis longtemps), avoir du plaisir avec mon seigneur, alors que lui aussi est vieux?» La Bible dit qu'elle était fort avancée en âge, depuis des années et des années. Ça faisait quarante-cinq ans qu'elle avait la ménopause, ou plus que cela, peut-être cinquante cinq ans. «Et moi, avoir du plaisir avec mon mari comme une jeune femme?» Elle a ri sous cap, vous savez.

202 Et ce... qu'est-ce que cet Homme—cet Homme, dans cette chair humaine, a dit: «Pourquoi Sara a-t-elle ri?»

203 Qu'arriva-t-il? Abraham appela cet Homme Elohim, Dieu Tout-Puissant, présent dans un Etre humain.

204 Jésus, notre Seigneur, a dit: «Ce qui arriva du temps de Lot arrivera de même à la Venue, et suivez, quand le Fils de l'homme sera manifesté, se fera connaître» Luc 17. «Quand le Fils de l'homme sera révélé dans les derniers jours.» Le Fils de l'homme sera révélé, Son Évangile L'identifie comme du temps de Lot.

205 Regardez comment les gens agissent aujourd'hui; des nations perverses! Oh! la la! Regardez les homosexuels, et regardez ce que nous avons aujourd'hui! L'église est un gâchis; la nation est un gâchis, et la chose entière. Dieu vomit cela, du sommet au fond de la terre. La chose entière est un gâchis.

206 Du point de vue géographique, et aussi, au fond, la scène est établie. N'est-il pas temps que Dieu revienne dans la chair humaine, la Parole qui est plus tranchante qu'une épée quelconque à deux tranchants, qui discerne les pensées et les intentions du coeur, apparaisse sur scène et fasse de Jésus-Christ le même hier, aujourd'hui et éternellement? C'est une Parole promise qui a été assignée pour ce jour-ci. Nous vivons en ce jour-ci, et Dieu est ici avec nous pour manifester cela et l'accomplir. Inclignons la tête.

207 Père céleste, Tu as dit que vers le soir, la Lumière paraîtra. Nous Te voyons, Seigneur, par tous les signes: les nations se disloquent, Israël est dans sa patrie, des tremblements de terre à divers endroits, les coeurs des hommes défaillent de peur, des pensées perverses, reprouvées en ce qui concerne la Vérité. «De même que Jannès et Jambres s'opposèrent à Moïse, as-Tu dit, les hommes à la pensée reprouvée seront livrés à l'illusion pour croire le mensonge et être condamnés par cela.» Mais Tu as promis qu'en ce jour-là, Tu te ferais connaître, le Fils de l'homme se révélerait, Jésus-Christ le même hier, aujourd'hui et éternellement, par Sa même caractéristique qui L'a identifié dans chaque âge.

208 Puisse-t-Il ce soir, Seigneur Dieu, ô grand Jéhovah, Elohim, descendre dans Ton peuple ce soir, Seigneur. Descends et fais-Toi connaître, afin que les croyants puissent croire, que les gens puissent comprendre et savoir que Tu es toujours Dieu, que Tu es le même hier, aujourd'hui et éternellement. Et alors, Seigneur, ceux qui sont ordonnés à être guéris et ceux qui sont ordonnés à la Vie Eternelle étendront la main et s'en empareront, Seigneur, car c'est maintenant le temps de la visitation. Que ça ne passe pas en vain. Je le demande au Nom de Jésus-Christ. Amen.

Combien croient que c'est la vérité, que c'est l'Évangile? [L'assemblée répond: «Amen.»—N.D.E.] Maintenant, vivons-nous en ce jour-là? Voilà la chose suivante. Si c'est le cas, Dieu est solennellement obligé d'identifier cela.

209 Eh bien, veuillez m'accorder toute votre attention. Je vais être un tout petit peu en retard, comme je vous l'ai dit ce soir, peut-être de quinze minutes.

210 Nous avons distribué des cartes de prière. La série A? La série A? Très bien. Commençons très vite. A, numéro 1. Je vais juste appeler une à la fois afin que vous vous teniez debout là même, s'il vous plaît. A, numéro 1. Qui a la carte de prière A, numéro 1? Levez la main. Eh bien, si vous ne pouvez pas vous lever, je vais... L'un d'eux viendra vous prendre. A, numéro 1, très bien. Eh bien, venez aussitôt appelé, aussitôt votre numéro appelé. Très bien. A, numéro 1? Très bien.

211 Numéro 2, voudriez-vous lever la main? Numéro 2, la carte de prière série A, numéro 2, levez la main. Voudriez-vous venir, madame? Eh bien, s'il y a un estropié qui ne peut pas se lever, les huissiers le transporteront. Numéro 2,

212 Trois. Levez simplement la main. Cela fera gagner du temps. Très vite, si vous appelez... Numéro 3, voudriez-vous lever la main? Ici même, madame. Numéro 4, levez la main, numéro 4... de prière. Numéro 4, venez. Très bien. Numéro 5, la carte de prière numéro 5. Ici même, madame. Numéro 6.

213 Hein? Peut-elle marcher? O.K. C'est... Ou, apportez-lui un fauteuil là. Cette dame est malade, je pense, ou peut-être son mari, qui que ce soit qui était assis là à côté d'elle. Ou c'est un... Apportez-lui un fauteuil là, elle est... Très bien.

214 Numéro 7. Numéro 8. Numéro 9, 9. Je prends... Ouais, voici 9, 9. 10, numéro 10, carte de prière 10? 11, 12, 13, 13?14. Descendez là à l'autre bout, là-bas, le 14. 15. Très bien, passez—passez directement derrière eux.

215 Maintenant, attendez juste une minute, que ceux-ci soient en ligne, que nous voyions où nous en sommes ici, juste une minute. Maintenant, vous autres, gardez bien votre carte, juste une minute.

216 Maintenant, combien dans cette assemblée sont—sont malades et n'ont pas de carte de prière? Levez la main comme ceci. Très bien. Chaque... où vous soyez. Très bien.

217 Maintenant, soyez vraiment respectueux. Maintenant, regardez. Pendant qu'on forme la ligne de prière, accordez-moi tous toute votre attention maintenant. Vous devez suivre ce que je vous dis. Voyez? Regardez.

218 Il y eut une fois une femme. Jésus traversait une contrée, Il a traversé la mer et est arrivé dans une ville où il y avait une femme qui avait une perte de sang. Tous les sacrificateurs et les autres étaient là. Ils se moquaient de Jésus, évidemment. Et un autre groupe là croyait en Lui. Et Il passait au milieu de la foule. Et cette femme s'est dit dans son coeur...

219 Maintenant, écoutez donc attentivement. Suivez-vous? Dites: «Amen.» [L'assemblée dit: «Amen.»—N.D.E.] Bien. Cette, eh bien, cette femme... Voyez, tout ce qui vous détourne de ce que vous faites, voyez. Chaque personne est un... Je ne traite pas avec vous en tant que—en tant que corps. Je traite avec vous en tant qu'esprit, âme. Voyez? Et avec ce déplacement, votre esprit erre, vous voyez, je cherche à le saisir. Remarquez maintenant. Il y eut un homme qui avait les regards fixés sur Paul et qui croyait. Paul a dit: «Je vois que tu as la foi pour être guéri.» Voyez? Eh bien, remarquez.

220 Cette femme, alors qu'elle passait là, elle ne pouvait pas arriver auprès de Lui. Tout le monde faisait passer ses bras autour de Lui et tout. Disons, juste pour

le dire-juste pour le dire donc, elle n'avait pas de carte de prière, et elle ne pouvait pas entrer dans la ligne.

221 Ainsi donc, tout le monde disait: «Salut, Rabbi! Dis donc, es-Tu le Prophète? Nous-nous croyons qu'un prophète viendra, mais je-je ne Te connais pas. (Voyez?) Je-je ne suis pas sûr. On me chassera de mon église si je crois Cela.» Voyez? Et, vous savez, c'est toujours la même vieille histoire qui se répète.

222 Ainsi donc, cette petite femme, elle croyait cela. Alors, elle s'est fauflée et elle s'est dit: «Si je peux toucher le bord de Son vêtement, je serai guérie.» Alors, elle L'a donc touché.

223 Or, si jamais quelqu'un a vu un vêtement palestinien, il a une doublure à l'intérieur, et puis, la partie extérieure pend. Eh bien, si une femme touchait l'un de vous hommes par sa veste, juste le bout de votre veste, comme ça, et s'en allait, vous ne vous en apercevriez jamais dans une foule comme ça. Que dire alors de ce large vêtement qui pendait si loin de Lui? Et elle était là à genoux, elle a simplement touché Son vêtement et elle est retournée. Jésus s'est arrêté. Il a demandé: «Qui M'a touché?»

224 Regardez ce que Pierre a alors dit, avec ces clefs du Royaume. En d'autres termes, disons-le comme nous le dirions aujourd'hui: «Eh bien, Seigneur, Tu dis certaines choses les plus rocambolesques. Eh bien, ces gens vont penser que Tu es toqué, qu'il y a quelque chose qui cloche. Tout le monde T'a touché.»

225 Tout le monde disait: «Salut Rabbi! Dis donc, est-ce Toi le Guérisseur divin? C'est ce qu'ils disent. Tu dis... Attends, j'ai un cimetière plein de gens ici, si Tu veux nous en ressusciter un. Viens, et nous croirons en Toi si Tu le fais.» Et il y en avait qui étaient pour Lui, et d'autres contre Lui; juste comme ça se passe dans chaque foule, voyez. Certains se moquaient, d'autres croyaient en Lui.

226 Et Pierre a dit: «Eh bien, tout le monde Te touche. Pourquoi dis-Tu pareille chose?»

227 Il a dit: «Mais Je me sens faible. Une vertu est sortie de Moi.» C'est la force.

228 Regardez. Il a promené le regard sur l'assistance et Il a repéré cette petite femme. Elle ne pouvait pas cacher cela. Voyez? Elle avait cette semence là. Ô Dieu, donne-nous cette Semence! C'est ce dont nous avons besoin maintenant même. Il a repéré cette femme et Il lui a parlé de sa perte de sang, lui disant que sa foi l'avait guérie.

229 Regardez. Vous direz: «Cela... s'Il était ici ce soir, je ferais la même chose.» S'Il parcourait cette salle ce soir, croyez-vous que si vous Le touchez vous pourriez être guéri?

230 Eh bien, permettez-moi de vous le dire. Dans l'Épître aux Hébreux, chapitre 3, il est dit qu'Il est maintenant même le Souverain Sacrificateur qui peut être touché par le sentiment de nos infirmités. Combien croient que c'est la Vérité? [L'assemblée dit: «Amen.»—N.D.E.]. Voyez? Eh bien, s'Il est le même hier, aujourd'hui et éternellement, comment agirait-Il aujourd'hui? Exactement comme Il l'avait fait hier. Est-ce vrai? [«Amen.»]

231 Eh bien, il ne vous faut pas être ici sur l'estrade. Croyez simplement, et dites ceci: «Maintenant, Seigneur, je—je... C'est tout étrange, mais cet homme lit cela dans la Bible.»

232 Ça paraît—ça paraît étrange dans chaque âge. Mais sondez cela et voyez si les Ecritures... Jésus a dit: «Vous sondez les Ecritures, ce sont Elles qui rendent témoignage de Moi.» Voyez?

233 Eh bien, sondez les Ecritures. C'est vrai. Nous sommes dans les derniers jours. Toute la nature confirme que ce sont les derniers jours. L'église, dans son union, vous allez tous droit vers un très grand massacre oecuménique très bientôt, par ici (voyez?), c'est juste la mère prostituée et toutes ses filles, juste comme—comme la Bible le dit, recevant la marque de la bête sans le savoir. Voyez? Oh! On abordera cela plus tard.

234 Remarquez, maintenant, pendant qu'Il est présent, si nous pouvons avoir Sa Présence ici. Vous, dans l'assistance, sans carte de prière, touchez Son vêtement. Il est le Souverain Sacrificateur. Comment y arrivez-vous? Par votre foi. Touchez Son vêtement, et voyez si, en retour, Il ne fait pas la même chose qu'Il avait faite autrefois. La Bible dit qu'Il est le même hier, aujourd'hui et éternellement. Cela serait très convaincant. Croyez-vous cela? [L'assemblée dit: «Amen.»—N.D.E.] Très bien.

235 Maintenant, tout le monde, que personne ne se déplace donc. Soyez très respectueux. Voyez, vous devez respecter le Saint-Esprit. Le respect! L'unique moyen pour vous de jamais recevoir quelque chose de Dieu, c'est de respecter Son Message. Respectez-Le. Maintenant, suivez.

236 Prenons juste, vous tous les méthodistes, les baptistes, les pentecôtistes, les catholiques et tous, prenez simplement votre religion, votre dénomination, mettez-la juste ici de côté pendant quelques minutes et dites: «S'Il est la Parole, la Parole discerne les pensées du cœur. C'était le Messie hier, c'est Lui aujourd'hui. Il doit en être ainsi. Il a donc promis cela aujourd'hui.»

237 Eh bien, voici une petite dame debout ici. Eh bien, que personne ne se déplace. Soyez vraiment respectueux et restez tranquilles. Maintenant, je, par—par un don...

238 Maintenant, un don, ce n'est pas juste quelque chose que vous prenez comme une—une hache, et vous vous mettez à hacher et à découper. Ce n'est pas vrai. Un don, c'est savoir comment se mettre soi-même hors du chemin. C'est juste vous détendre et vous mettre de côté, et alors, Dieu entre et vous utilise comme Il veut. Un don, c'est se mettre hors du chemin. Voyez? Ce n'est pas quelque chose qu'on vous met dans la main, et vous vous mettez à poignarder et à enfoncer. Là, ce—ce n'est pas Dieu. Voyez? Ce que nous faisons, c'est nous mettre hors du chemin, c'est tout; alors, le Saint-Esprit entre et se met à utiliser cela comme Il le veut.

239 Eh bien, il vous faut vous mettre hors du chemin. Peu importe ce que Dieu peut faire ici, Il doit le faire aussi sur vous. Peu importe combien Il peut m'ouïndre, Il doit aussi vous ouïndre. Sinon: «Il n'a pas pu faire beaucoup de miracles.»

240 Maintenant, je crois avoir vu quelqu'un, un petit garçon, on dirait, assis ici dans un fauteuil roulant ou quelque chose de ce genre. Je pensais avoir vu un homme là derrière. Peu importe ce que c'est, où vous êtes, croyez simplement maintenant. Voici une petite dame qui doit se tenir ici, inclinée.

241 Or, rappelez-vous, je ne peux guérir personne. Un homme qui guérit, ça n'existe pas. C'est Dieu. Combien comprennent cela maintenant? [L'assemblée dit: «Amen.»—N.D.E.] La guérison a déjà été acquise. Il s'agit de vous amener à croire que Sa Présence est ici pour tenir Sa Parole. Maintenant, si je vous ai dit Sa Parole, qu'Il a promis d'accomplir ceci, et que vous croyez tous cela, eh bien, s'Il le fait, cela L'identifie ici.

242 Eh bien, voici une femme ici debout, une petite femme. Elle est de loin plus jeune que moi. Et voici un tableau de Saint Jean 4, un homme et une femme qui se rencontrent pour la première fois. Nous sommes inconnus l'un à l'autre, je suppose, jeune dame, n'est-ce pas? [La soeur dit: «Oui, oui.»—N.D.E.] Nous le sommes. Maintenant, j'aimerais que l'auditoire regarde. Je ne connais pas cette femme. Je ne l'ai jamais vue. Vous avez entendue dire cela. Je ne la connais pas. Elle ne me connaît pas. Nous voici ici debout.

243 Eh bien, peut-être qu'elle est malade. Peut-être qu'elle a un problème financier. Peut-être que c'est un problème conjugal. Peut-être que c'est pour quelqu'un d'autre. Je—je n'en ai pas la moindre idée. Je ne connais pas cette femme, je ne l'ai jamais vue.

244 Mais si Christ se tenait ici, dans ce costume qu'Il m'a donné, maintenant...Et, disons qu'elle est malade. Si elle disait: «Seigneur, veux-Tu me guérir?» Eh bien, Il répondrait tout de suite aussi qu'Il ne peut plus le faire, et Il lui dirait qu'Il l'a déjà fait. [La soeur dit: «Gloire à Dieu!»—N.D.E.] Combien croient cela? [L'assemblée dit: «Amen.»—N.D.E.] Voyez? Il ne peut pas faire...

245 Mais Il peut S'identifier comme le Messie. Il reconnaîtrait cela, car c'est ce qu'Il ferait, Il aurait la même caractéristique. Or, ce ne serait pas moi s'Il le faisait; en effet...

246 Premièrement, c'était Dieu dans la Colonne de Feu: Dieu au-dessus de nous; ensuite, Dieu avec nous en Christ; aujourd'hui, Dieu en nous (voyez?), les fils de Dieu par l'adoption que Christ est venu accomplir, racheter les attributs de Dieu comme Il l'avait fait au commencement.

247 Eh bien, si Sa Parole demeure ici et que je vous ai dit la Vérité, que c'est ça, que la Parole est ici, dans mon coeur, alors Dieu S'identifiera comme la Vérité. Alors, qu'est-ce que cela aura à faire avec cette assemblée? Qu'est-ce que cela aura à faire, quand vous voyez les Ecritures ici même devant vous? [L'assemblée se réjouit.—N.D.E.]

248 Eh bien, je dois parler maintenant à cette femme comme j'ai prêché, juste lui parler une minute jusqu'à ce que le Saint-Esprit entre en action, et alors, mettez-vous tous à croire. Eh bien, et nous vous reverrons donc demain soir. Voyez, ceci, vous êtes—vous êtes dans un autre monde, dans une autre dimension. Vous, vous ne savez pas ce qui se passe. Vous, qui que ce soit qui est au micro, qu'il garde le volume élevé.

249 Eh bien, j'aimerais juste vous parler comme notre Seigneur l'avait fait avec la femme au puits. Eh bien, je suis un homme, vous êtes une femme; c'est notre première rencontre sur terre. Et—et maintenant, si... Il lui avait dit: «J'aimerais avoir à boire», ou quelque chose comme cela. Vous rappelez-vous l'histoire? Avez-vous déjà lu cela dans la Bible? Vous avez lu cela? Très bien.

250 Maintenant, si le Seigneur Jésus fait la même chose ce soir, me révèle votre problème, ou ce que vous avez fait, ou—ou ce pour quoi vous êtes ici, l'une ou l'autre chose comme cela, vous saurez que cela—cela provient d'une puissance surnaturelle. Croiriez-vous que c'est ce que je vous ai montré, dont les Ecritures ont annoncé l'accomplissement? Nous voyons les tremblements de terre; nous voyons le monde dans le chaos; nous voyons les dénominations telles qu'elles sont, il est temps que cela arrive, n'est-ce pas? Croyez-vous cela? Eh bien, alors, s'Il s'identifie à cela, ça doit être Dieu. Ça ne pourrait pas être moi, en tant qu'homme. Je ne suis que votre frère.

251 Eh bien, vous êtes chrétienne. Ce n'est pas parce que vous dites: «Gloire au Seigneur.» Vous pourriez bien être une séductrice, là, disant cela. Voyez? Mais, si c'était le cas, Il—Il—Il saurait cela. Voyez? Mais je sens la vibration de votre esprit. C'est vrai. Vous êtes chrétienne.

252 Eh bien, si le Seigneur Jésus me révèle ce qui cloche chez cette femme, combien croiront donc de tout leur coeur? [L'assemblée dit: «Amen.»—N.D.E.]

253 Maintenant, regardez-moi, soeur, juste un instant. Voilà Cela venir. Voyez, maintenant donc, je... il doit y avoir une vision, vous voyez. On doit voir cela d'une façon ou d'une autre, car... Oui, oui. Ça y est donc. Gloire à Dieu! Je prends maintenant chaque esprit ici sous mon contrôle au Nom de Jésus-Christ. Soyez respectueux. Regardez ici juste un instant, madame. Regardez-moi. C'est maintenant le temps pour le Seigneur de dire quelque chose ou de faire quelque chose.

254 Si vous êtes consciente, si jamais vous avez vu la photo de cette Lumière, Elle se trouve entre cette femme et moi. Et elle est ici, elle souffre d'une maladie de sang. C'est le diabète. Si c'est vrai, levez la main. Voyez? Maintenant, qu'en serait-il si... Quelqu'un peut dire: «Vous avez juste deviné cela.»

255 Ecoutez ça, jeune dame. Vous êtes une personne très gentille donc. Ecoutez ça. Croyez-vous que je suis serviteur de Dieu? [La soeur dit: «Oui, oui.»—N.D.E.] Vous croyez. Je ne peux pas guérir. Et je ne sais pas ce qui vous a été dit. Quoi que ce fût, c'est vrai, n'est-ce pas? Voici autre chose. Je vois une—une fille. C'est une petite fille pour laquelle vous priez. Elle a quelque chose à l'oreille. C'est une oreille qui coule, n'est-ce pas vrai? Oui, oui, c'est vrai. Elle va se rétablir. Vous allez être rétablie. Maintenant, allez, croyez cela. Allez, croyez cela de tout votre coeur. Croyez, soeur.

256 Maintenant, croyez-vous qu'Il est le même hier, aujourd'hui et éternellement? [L'assemblée se réjouit.—N.D.E.] Si seulement vous croyez, ayez simplement—simplement foi (voyez?). Ne doutez pas. Voyez, Elle discerne les pensées et les intentions du coeur. Combien savent que c'est ce que la Parole fait? [«Amen.»] C'est la Bible qui le dit. Cela montre que vous lisez la Bible. Maintenant, où que vous soyez, croyez donc l'onction.

257 Combien ont vu cette photo de l'Ange du Seigneur qui a été prise là? Maintenant, cette même Lumière n'est pas à deux pieds [61 cm] de là où je me tiens maintenant même. Voyez, c'est dans une autre dimension que vous ne voyez pas. Voyez? Nous vivons seulement dans cinq dimensions; celle-ci en est une autre. Eh bien, soyez respectueux juste un instant.

258 Eh bien, voici une dame. Je ne la connais pas. Je ne l'ai jamais vue. Nous sommes inconnus l'un à l'autre, je suppose. [La soeur dit: «Oui.»—N.D.E.] Et c'est notre première rencontre, juste un homme et une femme. Et si je pouvais faire quelque chose pour vous, certainement que je—que je le ferais, mais je—je suis juste un homme.

259 Mais, par un don de Dieu, j'aimerais identifier, j'aimerais que Jésus s'identifie à la Parole que je viens de prêcher, pour montrer que c'est maintenant l'heure pour cette Parole qui a été assignée pour cette heure-ci, que nous sommes allés au-delà des milieux dénominationnels, que nous nous préparons à aller dans l'Enlèvement. C'est juste essayer d'amener la foi des gens à croire. Voyez?

260 C'est juste comme dans la-la pyramide, voyez, cette pierre de faîte qui n'avait jamais été posée. Voyez? Elle est là sur votre billet de dollar. Voyez? Maintenant, ce ministère-là, avec la pierre de faîte. Là, c'était là en bas, du temps de Luther, de Wesley, et tout au long, c'est juste... Ce n'est pas la doctrine sur la pyramide, là, voyez. Je montre simplement ceci pour illustrer. Cette Pierre de faîte devra être si parfaite, comme le reste, qu'Elle s'ajustera parfaitement à cela. Le ministère de Christ sera dans Son Eglise, exactement comme Lui sous forme de l'Esprit, quand Il viendra prendre l'Eglise, pour racheter la chose entière, puis, aller dans l'Enlèvement.

261 Croyez-vous cela? [La soeur dit: «Oui.»—N.D.E.] Je viens de dire cela pour me détendre un peu. Voyez, c'est... les visions sont éprouvantes. Cette seule femme avait touché Son vêtement, et Il a dit: «Je sens qu'une vertu...» Et là, c'était le Fils de Dieu. Qu'en est-il de moi un pécheur sau-... Voyez? Comprenez-vous? [«Oui.»] Oui, oui. Eh bien, si le Seigneur Jésus me révèle vos problèmes, allez-vous... [«Merci, Jésus.»]

262 Maintenant, n'ayez pas peur. Et cela ne vous fera pas de mal. Vous éprouvez une sensation très étrange, vous voyez? C'est quand cette Lumière s'est établi sur vous. Eh bien, si ce... afin que les gens le sachent, levez la main. Ainsi, vous... Un sentiment très doux, très agréable, voyez, voyez, vous a simplement envahie. Maintenant, vous ne pouvez pas cacher votre vie, pas du tout.

263 Vous souffrez de sinusite. Et c'est vrai. [La soeur dit: «Oui.»—N.D.E.] Vous avez à coeur quelqu'un pour qui vous priez. [«Oui.»] Très bien, c'est votre mari [«Oui.»] Il souffre des yeux, c'est dû au diabète sucré. C'est tout à fait vrai. Voyez? Très bien. Eh bien, maintenant, croyez de tout votre coeur, vous tous deux. Croyez-vous? Très bien. Alors, qu'il vous soit fait selon votre foi, ma soeur. Que le Seigneur vous bénisse. Ayez foi. Ne doutez pas, croyez de tout votre coeur.

264 Maintenant, nous aussi, nous sommes inconnus l'un à l'autre. Croyez-vous cela? Maintenant, vous tenir en présence d'un homme ne vous ferait pas éprouver cette sensation. Voyez? Vous savez qu'il y a Quelque chose en dehors de moi. Je suis juste comme—juste comme cette chaire là; c'est juste une chaire. Et moi, je ne suis qu'un homme. Mais croyez-vous que vous êtes dans Sa Présence, pas la mienne, Sa Présence? [La soeur dit: «Oui.»—N.D.E.] Merci. Voyez? Vous croyez cela réellement aussi. Et vous devez croire cela, car je vois une ombre, voyez. Eh bien, vous devez croire.

265 Eh bien, vous souffrez des maladies internes, des organes internes. Vous avez subi une intervention chirurgicale. C'est vrai. Vous avez été opérée, ça n'a pas réussi. Vous êtes toujours dérangée. C'est tout à fait vrai. Alors, vous êtes dérangée par des maux de tête aigus. Eh bien, vous savez que Quelque Chose doit connaître ces choses-ci, n'est-ce pas? Croyez-vous maintenant que vous pouvez

recevoir cela? Croyez-vous cela? Très bien, allez donc recevoir cela au Nom du Seigneur Jésus. Amen. Tout le monde maintenant en prière.

266 Croyez-vous que Dieu peut me révéler ce dont vous avez besoin? Croirez-vous, alors que cela... que cette nodosité à votre flanc disparaîtra? Très bien, allez donc, croyez cela, et alors cela—cela s'accomplira.

267 Je sais que vous êtes faible. Je ne voudrais pas vous retenir plus qu'il ne le faut pour vous aider. Croyez-vous que je suis serviteur de Dieu? [La soeur dit: «Oui.»—N.D.E.] Vous croyez. Je vous suis inconnu. [«Oui.»] Et nous ne nous connaissons pas. Si je pouvais vous venir en aide, je le ferais assurément, madame. Je—je m'avancerais, je ramperais, je pousserais un billet de vingt cents avec mon nez dans les rues de la ville pour vous aider; en effet, vous êtes—vous êtes jeune, et vous êtes couverte d'une ombre.

268 Je sais maintenant qu'après que je vous ai parlé en disant cela, vous savez effectivement ce qui ne va pas. Ainsi, vous savez que vous devez mourir bientôt si rien n'est fait pour vous. Vous avez un trouble féminin. C'est dans vos organes féminins, et c'est une tumeur maligne, un cancer. [«Oui, oui.»] Et vous devez mourir bientôt si Dieu ne vous vient pas en aide. [Et elle dit: «Encore un mois...?...»—N.D.E.] C'est exact. Croyez-vous qu'Il vous guérira? [«Oui, je crois.»] Regardez, soeur, c'est—c'est votre unique espoir. Croyez cela de tout votre coeur maintenant même et vivez pour le Royaume de Dieu.

269 J'impose mes mains à cette petite dame, au Nom de Jésus-Christ, et je condamne le démon qui lui ôte la vie. Qu'il la quitte, et puisse cette jeune fille vivre pour l'amour du Royaume. Amen.

270 Que Dieu vous bénisse, soeur. Croyez cela maintenant de tout votre coeur. Croyez de tout votre coeur.

271 Une autre ombre. Croyez-vous que Dieu peut guérir cela et rétablir cela, vous débarrasser de cela? Vous avez éprouvé une sensation très étrange alors qu'on s'en occupait, n'est-ce pas? [La soeur dit: «Oui.»—N.D.E.] Cela vous a réellement quittée en ce moment-là. C'est vrai. Maintenant, croyez cela de tout votre coeur et cela restera loin de vous. Allez, croyez. Que Dieu vous bénisse. Très bien.

272 Regardez-moi, soeur. Voudriez-vous aller prendre votre souper et bien vous sentir encore à ce sujet? Allez simplement de l'avant. Cet ulcère vous quittera et vous serez guérie. Très bien.

273 Regardez dans cette direction, madame. De quoi avez-vous peur? Vous souffrez de nerfs. Ça vous dérange depuis longtemps. Croyez-vous que Dieu peut guérir cette nervosité et faire... Il y a une vibration de la même chose maintenant même, chez quatre-vingt-dix pour cent des gens dans cette assistance. C'est tout à

fait vrai. Voyez, vous aimeriez avoir un endroit où vous pouvez poser votre pied chaque fois. Tous vous–vous disent de vous ressaisir, de croire ceci, cela, mais il vous faut avoir un point de départ. Vous y êtes maintenant même. Croyez cela, allez-vous croire? La Parole de Dieu dit que vous êtes libre. Croyez-vous cela? [La soeur dit: «Amen.»—N.D.E.] Très bien, allez et soyez donc quitte de cette chose. Très bien. Que Dieu vous bénisse, soeur.

274 Croyez-vous que Dieu peut guérir le diabète et vous rétablir? [Le frère dit: «Oui.»—N.D.E.] Croyez-vous? Continuez simplement à avancer et à dire: «Merci, Seigneur Jésus. Je vais croire de tout mon coeur.»

275 Nerveuse, maladie gynécologique, et vous avez un trouble féminin. Croyez-vous que Dieu peut... La gastrite aussi. Croyez-vous que Dieu peut vous rétablir? Poursuivez votre chemin en vous réjouissant, disant: «Merci, Seigneur.»

276 Regardez-moi, monsieur. Vous êtes un homme très fort, mais ces nerfs sont très faibles. Croyez-vous que cela va prendre fin ce soir? Allez, recevez cela au Nom du Seigneur Jésus. Croyez cela de tout votre coeur. Oui.

277 Venez, soeur. Regardez dans cette direction. Oui, je vous vois essayer de vous lever (vous êtes estropiée) d'un côté du lit. Vous souffrez de l'arthrite. Croyez-vous que Dieu vous rétablira? Continuez simplement, croyez cela et dites: «Jésus-Christ me rétablit», et croyez cela de tout votre coeur.

278 Ma soeur, croyez-vous que Dieu peut guérir ce diabète et vous rétablir aussi? Très bien. Poursuivez votre chemin, disant: «Merci, Seigneur Jésus.»

279 Venez, madame. Il voudrait vous faire croire que vous allez perdre la tête. [La soeur s'écrie: «Oh!»—N.D.E.] C'est ce qu'il vous dit, mais il est un menteur. Vous en êtes quitte maintenant. [«Ô Dieu!»] Rentrez chez vous, et réjouissez-vous. Jésus-Christ vous rétablit. [«Oh! ô Jésus! Jésus! Jésus! Alléluia!»]

280 Croyez-vous que Dieu peut guérir cette gastrite, vous rétablir? Poursuivez votre chemin, vous réjouissant, disant: «Merci, Seigneur Jésus.»

281 Venez, madame. Eh bien, la même chose. Ne lui permettez pas de vous dire cela. C'est la nervosité. Croyez-vous que Dieu va vous rétablir ce soir? C'est votre unique espérance, faire cela. Mettez-vous en route, vous réjouissant, étant heureuse, souriante, et soyez comme d'habitude. Voyez?

282 Croyez-vous de tout votre coeur? Combien croient maintenant de tout leur coeur? «Je crois.»? [L'assemblée dit: «Amen.»—N.D.E.] Je crois que Jésus sauve et que Son Sang lave plus blanc que neige. Croyez cela!

283 Qu'en est-il de vous dans l'auditoire, croyez-vous cela? [L'assemblée dit: «Amen.»—N.D.E.] Priez donc. Dites: «Seigneur Jésus, cet homme est loin de moi.» Certains parmi vous là, quelque part au fond, très bien, priez et croyez cela.

284 Cet homme assis là derrière, il a une affection de la vésicule biliaire. Croyez-vous que Dieu vous guérira de cette vésicule biliaire et vous rétablira? Vous, très bien. Votre foi, vous avez touché Quelque Chose. Je ne le connais pas, mais il a touché Quelque Chose. Voyez?

285 Cette dame qui se réjouit là à côté de vous, croyez-vous que Dieu vous guérira de cette arthrite dont vous souffrez, madame, et vous rétablira? Croyez-vous cela? Très bien, vous pouvez lever... Vous pouvez avoir la vôtre.

286 La personne assise juste à côté de vous, vous souffrez des yeux. Croyez-vous que Dieu guérira ce mal des yeux et vous rétablira? Très bien. Si vous croyez cela, vous pouvez aussi avoir cela.

287 Il y a quelqu'un assis juste à côté de vous qui souffre de lèvre. Croyez-vous que Dieu vous guérira de cette tumeur sur la lèvre et vous rétablira? Vous pouvez aussi avoir la vôtre.

288 Je vous défie de croire cela. Amen! Ayez foi en Dieu! Ne doutez pas! Croyez simplement! Ayez foi!

289 Une dame assise ici, elle regarde là derrière avec beaucoup de sincérité, assise ici, souffrant du coeur, croyez-vous que Dieu guérira cette maladie de coeur et vous rétablira, madame? Si vous croyez, vous pouvez avoir ce que vous demandez. Ouais.

290 Eh bien, vous qui avez placé votre mouchoir au visage, vous avez un mal de cou et de dos. Cela est causé par un accident d'automobile. Vous avez été percuté par une automobile. Cela vous a lésé le cou et le dos. Croyez-vous que vous allez vous rétablir? Vous pouvez avoir ce que vous demandez.

291 Et par ici? Y a-t-il ici quelqu'un qui aimerait croire? Il y a une dame assise ici, elle me regarde, elle est très nerveuse, elle est assise là même, elle me regarde. C'est son fils qui est assis là à côté d'elle, il souffre du coeur. Croyez-vous que Dieu vous guérira tous les deux? Vous croyez. Levez la main, dites: «J'accepte cela.» Alors, vous pouvez être guéris au Nom de Jésus-Christ.

292 Les caractéristiques de Dieu L'identifient. Croyez-vous qu'Il est ici? Combien sont des croyants? [L'assemblée dit: «Amen.»-N.D.E.] Imposez-vous donc les mains les uns aux autres. Imposez-vous les mains les uns aux autres. Placez donc vos mains les uns sur les autres.

293 Notre Père céleste, au Nom de Jésus-Christ, que le diable quitte cette assistance, et qu'il soit chassé dans les ténèbres du dehors.

**CHRIST IDENTIFIÉ DANS TOUS LES ÂGES**  
*The Identified Christ Of All Ages*

*Ce texte est la version française du Message oral «The Identified Christ Of All Ages», prêché par le Prophète de Dieu, William Marrion Branham le 1<sup>er</sup> avril 1964 à Louisville, Mississippi, USA.*

*La traduction de ce sermon a été fournie par Shekinah Publications. Des exemplaires supplémentaires peuvent être obtenus en contactant:*

*Shekinah Publications  
1, 17e Rue / Bld Lumumba  
Commune de Limete  
B.P. 10. 493  
Kinshasa  
République Démocratique Du Congo  
Central Africa  
[www.shekinahgospelmissions.org](http://www.shekinahgospelmissions.org)  
[Shekinahmission@dr.com](mailto:Shekinahmission@dr.com) ou [pasteurdick@priest.com](mailto:pasteurdick@priest.com)*

*Veillez trouver les autres prédications du Prophète William Marrion Branham en français, anglais et en russe dans le site:*

*[www.branham.fr](http://www.branham.fr)*







